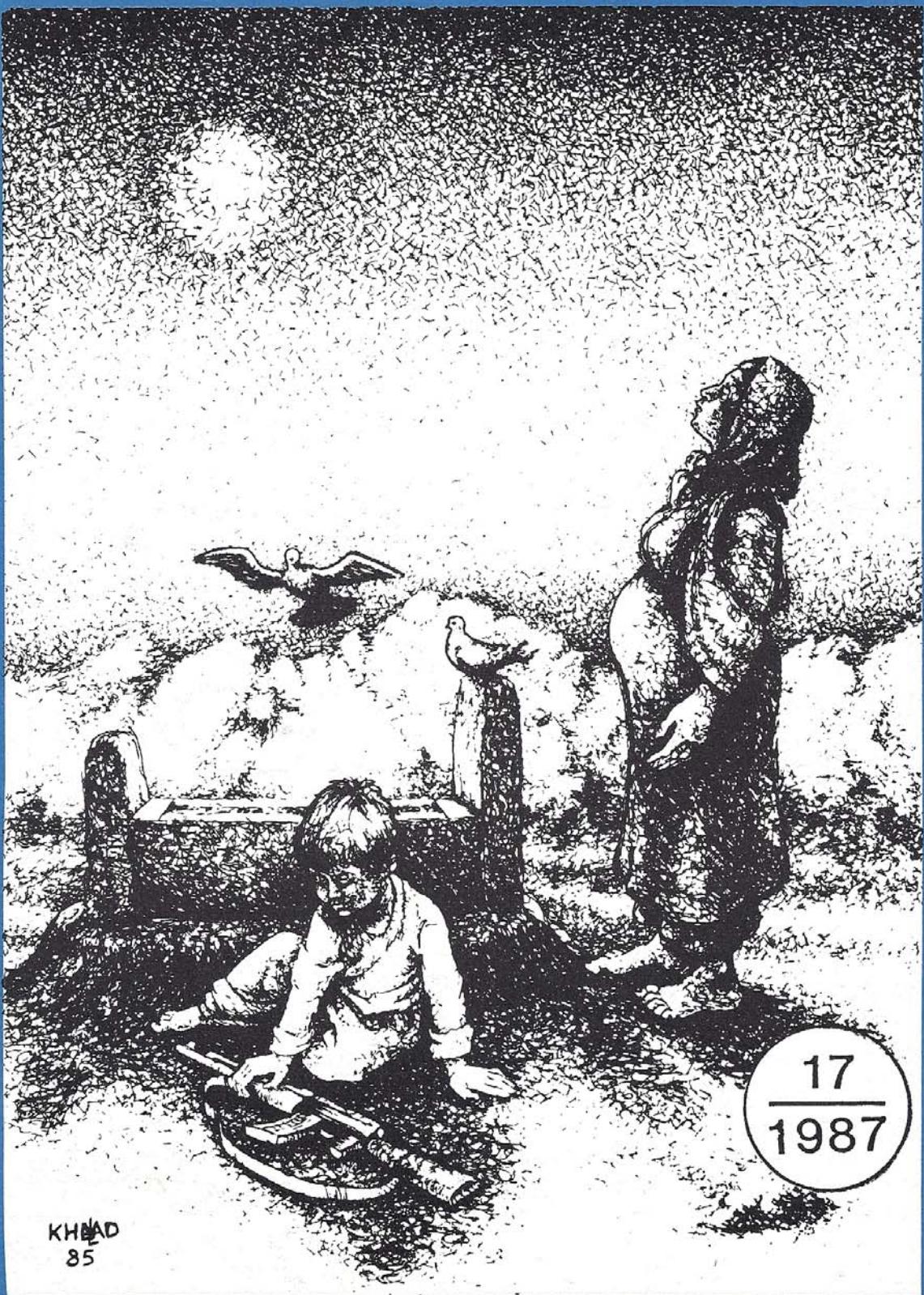


# ROJA NÛ

*kovara huneri çandi û edebi*



17  
1987

## NAVEROK

Jı xwendevanan . . . . .	3
Pirsa Kurdi dî parlamentoya Danimarkayê da . . . . .	5
Eli Xoce (Ramazan Adıguzel) û Huseyin Ali Akagunduz bî destê Apociyan hatin kuştın . . . . .	8
Şair û Nûsiri Kurd: Siware . . . . .	12
Jı nav edebiyata Kurdi ya klasiki . . . . .	14
Pîrsîrêka Kurdistan û pûçbüna siyaseta 60 sali . . . . .	16
Çend nûçe ji Kurdistanê . . . . .	20
Jı Zargotina me . . . . .	22
Çend çarîr . . . . .	25
Jack London . . . . .	26
Quncîkê Zarokan . . . . .	28
Bî kurti . . . . .	30
Leyla Qasim . . . . .	31

Qapax: Muhemmed Xalid

Sal: 8  
Hejmar: 60

XWEDİ : KOMKAR - Swêd  
BERPIRSİYAR : Şeroyê BOTAN  
NAVNIŞAN : Döbelngatan 16 B  
113 58 STOCKHOLM  
TELEFON : 08 / 32 82 51  
HESAP NO : PG. 458980 - 0

UTGIVARE : Svensk-Kurdiska  
Arbetar Föreningen  
ANSVARIG UTGIVARE : Ş. BOTAN  
ADRESS : Döbelngatan 16 B  
113 58 STOCKHOLM  
TELEFON : 08 / 32 82 51  
PG : 458980 - 0

## Swêd

Camêr ê delal,

Çend pirtûkên M.Emin Bozarslan gîhan destêن mîn. Dî van pirtûkanda gava mîn gironek: "Hebû tunebû, carki ji caran..." dit ya ku bavê mîn dî piçûkiya me da ji me ra digot hate bira mîn. Ez ji ji we ra dişinim ku bîra wenda nebe.

Eskerki giran, çû ser pir a dudiran,  
Emê hina nû, ji par ra, têkevin xax û baxê  
giran,  
Dem demê heydar, şahê qe!ender,  
Bektaşê Heci Weli, deri vekin ez bêm hun-  
dur  
Kalê me ji bavê me ra goti, bavê me ji me ra  
goti,  
Em ji dibêñ, pê şeva xwe derbas dikin,  
Ne mîn diye (diti) ne hun bawer bikin."

"Carki ji caran, rehme li dê û bavê godaran,  
Dirab ji êmedaran, dirab ji malê mürdaran,  
Avêt Cizîra Botan, geriya xan bî xan,  
Çû gora bavê xwedi û xwedan,  
Xur û xurustan, payîz çû ma zivistan,

Gulan 22.1987

Bî silavêñ germin  
Hevwelatiki we

## Awustralya

### Lî ser "HATIRATIM"

Hevalêñ Redaksiyona Roja Nû ra  
Bîrayêñ delal, mîn kovara we,  
ango "Roja Nû" stand. Xênc wê, we  
ew deh hebêñ "Roja Nû" ku şandibûn  
ew ji gîhan destêñ me û bî  
wana geleki dîlşa bûm; zor spas.

Hevalêñ delal, bî rasti hûn ji  
bo bêje a Kurd û Kurdistan xebatêñ  
gelek hêja tinin cih, ez we bî  
dîl û can piroz dikim. Lî nav van  
xebatêñ we da pirtûka Dr.N.Dersimi  
şûnek zor gîring distine. Ez  
dî vê nama xwe da dixwazîm çend  
tîstan lî ser pirtûka Dr.Nuri  
"HATIRATIM" bisekinim û çend şâ-  
şîtiyêñ we rexne bikim. Bî rasti  
ji bo xwendevanan van şâşîtiyana  
gîring in. Eger van şâşîtiyana ku  
yêñ we ne, angó yêñ çapxanê, bî  
kerema xwe çapa duduyan da van  
şâşîtiyan serast bikin. Na ku yêñ  
Dr.Nuri'ne wê çaxê disa ez dixwa-  
zîm hûn van şâşîtiyan serastkîn.



Şâşîtiya yekemin- Dr.Nuri dîbê  
ku ocaxê Bamansûr lî Pilemori  
gundê "Tahdi" û gundê Gersinonê  
aaye. Belê, lî pilemorê kesen Ba-  
mansûr hene, ez bî xwe ji tev se-  
yidêñ gundê me "Küpik" lî wan bû-  
me mîvan. "Koçek yan ji Qamber".  
Ew efsana ku ji bo Mansûr derxistîne  
û gotine Mansûr diwan ajotîye,  
ew gunda, Moxîndiye. Moxîndi  
iro bî destê dîjmînan nav hatiye  
guhêrandin "Darîkent". Lî dema  
qetliama Dersim da, serokê eşira  
Bamansûr Seyit Sîlêmanê kurê Se-  
yit Bertêle lî gundê Lodekan. Se-  
yit Sîlêman û bavê mîn lî hindirê

xaniyekê da û lî zikê saleki da hatine dinê. Bavpirê mîn mîrovê (coleg) yê man bûye. Heya roja iro ji qeyda mîn û malbata me lî gundê Lodekan e. Seyit Hesen kurê Seyit Sîlêman e û lî wi zemani da xort bûye. Ango ew bî xwe serokê eşirê nebûye, bavê wi Seyit Sîlêman serok bûye. Lî dû şerê Dersim da hukumeta Türk malbata wan ji nefi kîr, şandîn wilayetê Bursa, qeza Mûdanya, nehiya Tirilyeyê. Heya iro ji newiyê Seyit Sîlêman kurê Piro Cafer lî Tirilyê rûdînê û gelek ji mal û milkê wan heye. Cafer hîqûqvan bû, ango hakim.

Malbata wan lî dû efa 1946'an da dageriyan gundê xwe Lodekan. Dî wi zemani da ez neh (9) sali bûm û mîn û zarokên wan bî hevra dî dîbistana gundê Şîlkê da dîxwend. Seyit Sîlêman, ez bawerim 67 da çû heqiya xwe û kurê wi Seyit Husêñ bû serokê eşirê. Mâmafi dî şerê Dersim da bavê Seyit Husêñ-Seyit Sîlêman- kurê xwe şandibû mala Seyit Ali Rîza ku bî Tîrkan ra şer meke. Lî Seyit Ali Rîza ew siktîr kîribû û şîva şan-dibû. Seyit Husêñ bî xwe van tîştan jî me ra got. Ew bî xwe ji dostê İsmetê Ker û mitê bû. A. Taş ew baş daye naskırın.

Ango gotina mîn, diwarê Bamansûr lî Moxîndiyê ye, ne ku Pile-moriyê; û serokê eşira Bamansûran iro ji newiyê Seyit Bertêl ïn û lî Moxîndiyê ne.

A duwemin- Dr.Nuri nîvisandiye ku serokê eşira Şadiyan Weli Xaki ye. Va ji şasitiyek zîr mezîne. Weli Xaki kurê Mele Üsuvê Hêmed, gundê Rîçikê, serokê eşira Izola ne. Serokê eşira Şadiyan Resûl Axayê Oxiyê ye ne ku Weli Xaki. Mele Üsuv nas û dostê dîjmînan

bû. Wi dî qetliama filan da (Ermeni) jî Tîrkan ra pîr alikari kîribû. Jî bo wê alikariyê ji hukumeta Mistê Kor gundeki filan nav Ertixan dabû Mele Üsuv û navê kurê wi Weli ji, danibû Weli Xaki. Mistê Pîncê û kor, bûbû mîvanê wan û Heşim Begê Paliyê. Ango gotina mîn, Weli Xaki serokê eşira Izola ne û meriyê xalê mîn e. Xalê mîn ji meriyê mala Hêmedena ne. Jê ra Ezizê Qiyê Alê dîgotin. Pîraniyan ji, jê ra Ezizê Ool dîgotin. Lewra desteki wi tune bû. Dinamit lî dest da teqiyabû. Ez bawerim Heval K.Burkay van tîştan baş dizani. Zira Kemal qasi mîn lî nav Seyidan da nemaye ema ez bawerim lêgerinêni wi pîr pîrin.

Ez hêvidarım hûn jî bo çapa du-duyan van şasitiyan serastkîn.

Ez bî dîl û can xebatêni we pîroz dîkim, saxî û sîlametiya we dîxwazîm û jî we hemûyan ra sîlavêni xwe yên şoresgeri û kurd-perweri rîdîkim.

Bîrayê we  
Rîza Çolpan

Hevalê Rîza,

Berya her tîsti, em gelek spas dîkîn ku xwen-devanêni me lî ser dirok û berhemêni kurdî xwe dîşinîni û bî awaki rexnegiri lî van berheman hûr dîbin.

Hevalê delal,

Te dî nama xwe da, lî gor xwe hînek "xeletiyan" tesbit kîriye û jî me pîrsê dîki, gelo van xeletiyan, xeletiyen çapê ne yan yê Dr.N.Dersimî ne?

Bî rasti, dî derheqa rasti yan nerastiya van xeletiyan da em nikarmîn tişkeki eseyi bêjin, lewra dî destê me da agahdariyek tune. Lî, wek Weşanxana Roja Nû bersiva me ev e, ku "van xeletiyan" ne yê çapê ne û pîrtük wek orijinalita xwe hatîye nîvisandin û çapkürin.

Disan jî, em gelek spas dîkîn ku te dî vi wari da bala me kîşand.

WEŞANÊN ROJA NÛ

# DI PARLAMENTOYA DANIMARKAYÊ DA PIRSA KURDİ

ELİXAN - Danimarka

Piştî êrişa dawiyê ya rejima faşist a Türk bire ser erdê Kurdistana Iraqê, li Kopenhagê gelek parti, rêxistin û gurûbên Kurdistana Tirkîyê, Kurdistana Iraqê û Iranê bî hevra daxuyanîyên protestoyê pêk anin. Piştî ku van protestoyê han dî gelek rojnaman da cih girt û deng da, Partiya Sosyalist ya Gel û Partiya Çepêñ Sosyalist, di roja 18.3.1987'an da pîrsa Kurdi birin parlamentoye, derbari vê pîrsê da jî Wezirê Derva pîrskîrin û munâqeşe kîrin.

Mebûsê Partiya Sosyalist a Gel Pelle Voigt û jî Partiya Çepêñ Sosyalist Albrechtsen, pêşiyê çend pîrs spartine Wezirê Derva Elleemann Jensen û dûra li ser bersivêni wi ditinêni xwe gotin û şrove kîrin.

Pelle Voigt: Gelo Danimarka wê jî vir şun-da mafêni netewi yên Kurdên li Danimarkayê nas bike? Wek: Kurdên li vir dî kaxez û belge-yên resmi da wek Kurd bêni qeyidkîrin; mafê perwerdegariyê bî zimanê dê wê bête qebûlkîrin?

Gelê Kurd, yek jî wan gelan e ku dî dirokê da, li ser wan delilên nîvisandi yên heri kevin hene. Kurd xwediyyê çand û zimaneki hezar sali ne. Ew xwediyyê wê qedera diroki ne ku welatê

wan li ser gola petrolê ye û xwediyyê stratejiyeye geleki gîring e. Jî ber vê yekê ye ku ev çend sal in ew dî navbera welatêni Rojhilata Navin û hêzêni super da bûye pîrsgûrêk.

Kurdistan, iro dî navbera çend welatan da hatiye parvekîrin. Em dizanîn weki Wezir û Danimarka heta niha nexwestine ku dî doza netewi ya gelê Kurd da angaje bibin.

Lî hember hemû hêvi û daxwaziyêni me, Danimarka li diji bombebaranêni Tirkîyê li ser gun-dêni Kurdish li Iraqê protesto nekîr. Em bî vi tiştî hayedar in. Lî iro li vir, bona Kurdêni li Danimarkayê, dîxwaze hebûna wan ya netewi û zimanê wan binase û zordestiya netewi li ser wan rake yan na?

Wezirê Derva Elleemann Jensen: Berêz

Pelle Voigt du pîrs sparte min. Ya pêşin, li Danimarkayê qeyidkîrinâ wana wek Kurd. Jî vê pîrsê ra bersiva min ev e: Em, li Danimarkayê kesan li gor koka wan ya etnik qeyid nakin. Pîrsa duwemin ji ev bû: Gelo zarokêni Kurd li vir wê perwerdegariya zimanê dê bigrin yan na? Ez zêde têkili warê Wezirê Perwerdegariyê nebim, lê bî kurti dikarim bêjim: Dî derbari hêjandîma (bî qimetkîrin) zemanê vala da qanûn heye, ku

ji bo perwerdegariya bî zimanê dê ji mecalê di-de. Ev tişt ji bo kurdi ji derbaz dibe. Ev ji tê wê manê ku pêwist e hin şertên qanûni bî cih bêñ û kêmäsi navêñ 12 kesan di kursê da qeyidkiri bin. Lê dî dîbistanêñ gelî da xwendîna zimanê dê ji bo biyaniyan, ez we hewaleyi bersiva Wezirê Perwerdegariye, berêz Bernard Baungsgard dikim ku roja 12'ê Kanûna Pêşin 1986'an da, li ser vê babetê bersiv dabû.

Pelle Voigt: Ez spasi wezir dikim ji bo bersiva wi ya kurt û ne ewqas vekiri. Dema Wezir dibêje ku tu kes li gor koka xwe ya etniki nayê qeyidkîrin, gelo dixwaze bêje ku dî praktika Danimarkayê da, daxwaza Kurdan ji bo ku dî cuzdan û kaxezêñ wan da - yên ku merciyêñ resmi dîdine wan- dî şuna Türk, İran, Iraq da Kurd. bê nivisandin, ev tişt ne mumkun e?

Ma Wezir pê nizane ku gelek ji wan mihacîrêñ ku em wan wek Türk wesif dikin, Kurd in, piraniya wan turki baş fam nakin? Wezir mina ku xwe li nezaniyê davêje, naxwaze rastiyê bibe.

Ji bo zarokêñ kurdan, perwerdegariya zimanê dê tenê perwerdegariya zimanê turki ye. Çimki li Tirkîyê, zimanê Kurdan bî qanûna esasi hatiye qedexekirin. Gelo Wezir maqûl dibine ku Danimarka ji dî vê zordestiya netewi û dî vê tedayê da besdar be? Ji bo çi, ma pêwist e Danamirka dî vê zordestiyê da besdar be? Dibe ku meqamêñ Türk, yên ku xwendîna zimanê Kurdi qedexe dikim û ji multeciyêñ Kurd ra mafê programa radyoyê naxwazin, li Danimarkayê zorê dikin?

Albrechtsen : Ez dixwazim ji Wezir biprisim, gelo inkarkirina miletê Kurd, di rastiyê da nayê wê manê ku ev herweha têkilbüna işen hundiri yên Tirkîyê ye û piştgiriye dide Generalen Türk? Çimki ev piştgiri ye ji bo kiryarêñ generalan ku dixwazin doza gelê Kurd bavêjin bin cilê, ji ber çavan dûr bixin. Madem li ser pîrsa ku berêz Pelle Voigt gava din bahs kîr, bala hukumetê hatiye kişandin, dî vi wari da hukumet dixwaze çi bîke? Gelo hukumet ji bo rawestandina terora li diji gelê Kurd û li diji generalen Türk, dixwaze gavêñ berbiçav bavêje?

Wezirê Derva Ellemann Jensen: Ez tê nagijim çima berêz Pelle Voigt bersiva min vekiri nabine. Bî rasti ji bersivek êdi ewqas vekiri di-be. Berê pêwist e ez disan binê wan gotinêñ

xwe çixêz bikim: Em, kesan li gor koka wan ya etnik qeyid nakin. Eger berêz Pelle Voigt disan li ser bifikire, ez bawer dikim wê rastiyê bibe, eger em destpê bikin mirovan li gor koka wan ya etnik qeyid bikin, wê çaxê hin perspektivêñ nû û xeter wê peyda bibin. Loma ez hêvi dikim ku ew disan li ser vê pîrsê bêtir bifikire. Herweha ez li diji wê qiseyê me ku Danimarka ji dî zordestiya netewi da besdar dibe. Li ser imkanêñ perwerdegariya zimanê Kurdi, min dûr û dirêj şirove kîr.

Li ser iddia berêz Albrechtsen ji, ku dîbêje em li vir têkili işe hundirê welateki din dîbin, ez dixwazim vi tiştî bêjîm: Ew siyaseta naskirînê ya ku em li dû dicin -ku hukumetêñ beriya me ji li ser vê rîcê çûne-tenê li ser bingehê nasina dewletan e, û ji ber vê yekê ji, nasina hûrgelêñ etnik û hukumetan, ne babetê qisekirînê ye. Ü berêz Albrechtsen piştra bî giştî behsa pîrsîrêka kurdi dîke. Pêwist e em ji berêz Albrechtsen ra bêjîn ku doza kurdi, pîrsîrêkeke geleki tevlihev e. Li wê navçê, car-caran çi bî destê Kurdan, çi ji li diji Kurdan gelek zulmet û xûnxwari hatiye kîrin. Bêyi ku em li navçê rîyeke çarelekirinê dikte bikin, pêwist e em çawa li herderê wîsa ji li vir, bî riya aşitîyê çarelekirinê daxwaz bikin. Van demêñ dawiyê, bûyer û kîryarêñ ku hem ji aliyê Turkan va, hem ji aliyê Kurdan va dîqewimin, dîdim xuyan ku pîrsîrêka kurdi çîqas tevlihev û bî hevrîkiyan va tiji ye. Diyar e ku ev yek, ji vê pîrsîrêkê ra, ditina helleki bî awaki harmonik, geleki dijwar û zehmet dîke.

Pelle Voigt: Pêwist e ez itiraf bikim ku dijayeti her diçe firetrir dibe. Qasi ku ez fam dikim, cedandina tunekirina netewa Kurd, wê neyê protestokirin. Danimarka heta li ser cuzdan û kaxezêñ ku li vir dîdin Kurdan ji, hebûna netewa Kurd yañji tişteki wîsa nas nake. Herçend ew (Kurd) bî xwe dixwazin ku di cuzdanê wan da milliyeta wan bê nivisandin û diyarkirin, lê belê li ber bîryar û daxwaza İranê, Tirkîyê, Iraqê û welatêñ din stû tê xwarkirin. Bî rasti tewrê wezir dî derbari xwendîna zimanê dê da, hîmeki ez êşandim. Çimki em hemû ji pê dizanîn ku, her kî bixwaze dikare di Dîbistanê Êvarê da, alikariyê wergire, heta dikare zimanê esperanto, ido yan ji valapyk ji bîxwine. Em vê dizanîn, lê pîrs ne ev e.

Tiştî ku em li vir dixwazin bêjîn ew e ku, li Danimarkayê komeke mezin heye û dixwaze di

dibistanên gel da bî zimanê xwe yê dê dersê bigre, ne ku em wan mecbûri xwendina zimanêni biyani bikin. Dema berê, ji sinorê Başûr gelek mihacir hatin Danimarkayê, eger wê çaxê ew derbasi nav Swêd bibûna û lî wir, qisekirîma zimanê Elmani, bî zorê lî wan bîhata sipartîn, ma wê dî cih da bûya? Ev herdu tişt ji mina hev in. Ev rewşa han hiç maqûl nine.

Albrechtsen: Pêwist e ez itiraf bîkîm ku ez  
heyret mam li ser bersiva Wezir, ku min dî derbari terorê da jî wi pîrs kîribû. Ez disan bîni çixxêz bîkîm û bipîrsim: Gelo em ji bersiva Wezir wîsa fam bîkîn; weki êrişâ hewayê ya ordiya Türk ku bû sebebê kuştina 800 kesên sîvîl, ku puraniya wan jîn û zarok bûn, tolgirtin tê qebûlkîrin. Gelo Wezir, ji ber ku ev pirsgirêk ewqas tevlehev e -bi gotina wi-loma nazwaze tewir bigre û lî diji vê bûyerê protestoya xwe diyar bîke? Eger wîsa be, wê çaxê ev yek dide xuyan ku Danimarka bî wextê ra çîqas durû bûye.

Wezirê Derva Ellemann Jensen: Ez  
wê ifadeya berêz Voigt, ku dibêje em li ber bîyar û qerarêni dereke stûyê xwe xwar dîkin, paşda vedigerinim. Danimarka dî vi wari da temamen siyaseteke naskırinê ya durust dajo, ku ev siyaset ya hukumetên kevin ji bû. Ez tilka dikim ku berêz Voigt hûrgili li ser vê pîrsê bifikire û xeyal bike ka encama qeyitkîrîna kesan li gor koka wan ya etnik wê çawan be. Belki ji bo xorkeki wek Pelle Voigt ne mumkun e ku xwedîyê zanina diroki be. Tenê çend salêni beriya niha bifikire berêz Pelle Voigt? Ev pîrs heta bêji ciddi ye. Lî gor Albrechtsen, ez piştgiriyê didime wê êrişâ ku bûye sedemê kuştina kesen sîvîl. Ez dixwazim bêjim ku ev iddia han li dervayı mantiqê ye. Pêşiyê ez gotina xwe ducar bîkîm: Lî wir û li herderê, pêwist e em çarelê-kuştinêni bî riya aştiyê daxwaz bîkîn.

Diyar e ku welatê NATO'ye Danimarka û hukumeta Danimarkayê ku piştgirîya cuntayê dike, mafêni kurdan nas nake. Dî raya giştî da û dî parlamentoye da, lî diji tewrê Danimarkayê protestoyeke berbîçav bîlind dîbe. Lî hember pîrs û gazînêni van herdu mebûsan, Wezirê Derva bersivêni revoke û sergirti dide. Wezir efendi kuştin û qetliamêni li ser gelê Kurd ku ji sedsalan vîrda domdîkin, davêje pişt guhê xwe û serda ji derewan dike. Lî gor vi hevalbendê cûnta Türk, gelê Kurd ji qetliam kîrine. Wezirê Dani-

markayê bî derewan û durûtiya xwe ku layîqi paşverû û zordestan e, dixwaze reş û sıpi tevhîhev bike û piştgirîya ku Danimarka dide cûntayê ji ber çavan veşêre. Ew naxwaze curma lî diji gelê Kurd eşkere be. Çimki dî vê curmê da pir-hûnidik para wan ji heye.

Lî ser mafê perwerdegariya zimanê dê, Wezir bersivan dide ku ji rastiyê û durustiyê geleki dûr in. Ew dibêje ku kî bîxwaze dikare bî zimanê xwe ders bigre, lê wek ku mebûsên SF û VS ji bî bîra wezir tinin, lî Danimarkayê, ji komên heri mezin yek ji Kurd in, lê hukumet naxwaze mafê xwendina zimanê kurdi dî dibistanêni gel da bête pejîrandin. Wezir bî "camêriya" xwe rî nişan dide û dibêje: "Eger 12 kes navê xwe bîdin nîvisandin, dikarin dî dibistanêni êvarê da kursa ziman bigrin." Bona vê yekê hiç hewce nine Wezir rî nişan bîde, yêni ku bîxwazin dikarin zimanê çivikan ji fîr bin. Çima ew amadekrîna mamosta û materiyalîn xwendinê, wek hemû biyaniyê din, ji kurdan ra ji hewce nabine?

Nedayina imkanîke wîsa ji Kurdan ra û neskîrîna hebûna wan ya netewi, ma nayê wê manê ku ew (hukumeta Danimarka) û rejîma despot ya Tîrkiyê dikevine seviyekê. Bêşik ev tewrê han ji bo rejîma faşist piştgiri ye. Wezir dibêje ku ew grûbîn etnik nasnakin, ma gelo ew dikare ji bo Filistinayan ji eyni tiştan bêje? Gelo Wezir çima eyni vi tiştî ji Tamillan ra nabêje.

Tewrê hukumeta Danimarkayê û Wezir lî ser vê pîrsê, hin berê ji kifş bûbû, dema ku KOM-KAR-Danimarkayê û redaksiyonâ du radyoyêni Kurdi yêni lokal bî hevra ji bo weşana kurdi dî radyoya nawendi (merkezi) da muracaat kîrbûn. Dî bersiva muracaatê da gotibûn ku "ji ber sedemê abori û siyasi" wê nikarîbin bî kurdi weşana radyoyê bîkîn.

Pêwist e ji Wezir bête pîrsin, gelo ji bo mihacirîn din û ji bo gelek zimanêni din pere heye, çima ji bo zimanê kurdi ewçend feqir dîbin. Û ew "sedema siyasi" çi ye?

Têgihiştina van gotinêni Wezir ne dijwar (zehmet) e. Çimki ji aliyekei va gerek e ew endamê NATO'ye Tîrkiyê biparêze; lê tiştî heri giring ku Wezir dixwaze hertim bî bîra mebûsan bîne, ew e ku, Danimarka ji welateki wek Gronland ji xwe ra kîriye koloni ku ev welat geleki fireh, bî heyiyêni sererd û bînerd va geleki dewlemend e.

Lê em bawer dîkin ku emê bî xebata xwe û bî alikariya hêzîn demokratik yêni Danimarki va, van mafêni xwe bigrin û xebata me ji bo vi tiştî wê dom bike.

# "PIŞTGIRIYA VAN XULAMÊN DIJMIN MEKIN KU ZÊTIR XWINA WELATPARÊZAN NERIJININ ! !"

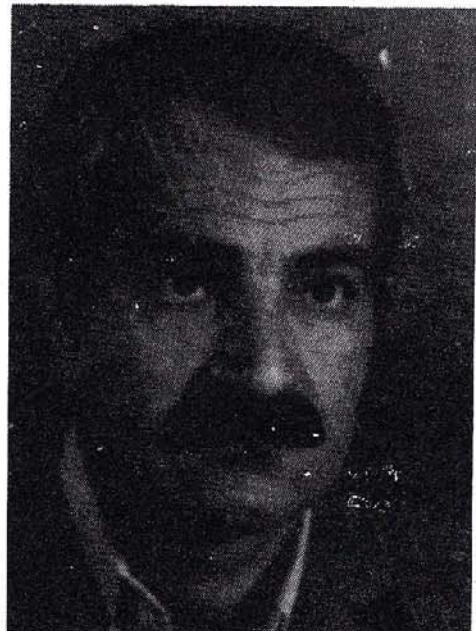
## ELİ XOCE BI DESTÊ APOCIYAN HAT KUŞTIN

Piştî şehidbûna Eli Xoce (Remezan Adığûzel), dî mala wi da destnivisek wi hate ditin ku wek name ji heval û hogîrên xwe ra hîştî bû. Ew dî vê namê da behsa jiyan û tekoşina xwe dîke, her usa ji, weki his û texmin dîke ku, dijmin û xulamên wi êriş binine ser.

Name dirêj e. Em, çend besên wê bi kurti diweşinin:

"Wexta ez li lisê telebe bûm li Iraqê tevgera Barzani pêşta çû bû. Ez xorteki gelek dindar bûm. Lê agirê welatparêzi kete dilê min û wi agiri heya iro bi xurti dimeşinim.

Di sala 1971 da, di dema cunta faşî da li Edenê hatim girtin û gelek teda û lêdan dit. Serokê polêz ji min xwest ku dî nav xwendekaran da bo wan bixebitîm û casûsiya wan bikim. Got, "eger tu vi kari biki emê li karxana Bossayê ji te ra kar bibinîn". Wê demê betal bûm. Pir caran du rojan da carê nan dixwar. Lê min ev pisi qebûl nekir. Bona zikteriyê namûs û şerefa şoreşgeriyê fida nekir. Û her usa ji, min ev yek xebber da hevalan.



RAMAZAN ADIGÜZEL

1.1.1950 - ...

Li Bingolê dî avakirina rêxistina mamosteyan da min ci girt. Bo hîşyarkîrin û rêzkirina sedan kes xebitim. Bo vê yekê ez ji wezifê hatim dûrxîstîn û gelek caran ketim hepsê. Rojekî ez ji hepsê derketi bûm, lê berê çûm komela mamosteyan. Di wê rojê da faşist û polêzan êriş anîne ser komelê. Me berê wan da û zora wan bir. Bona vê yekê disa hatim girtin û cardin, bêyi ku mala xwe bibinum, disa çûm hepsê.

Di hepsê da faşistan dixwest girtiyê din bîkin dijminê me. Ji bo me digotin "evana kafirin, dê û bav nasnakin.." Min quran girt dest xwe û xwend. Û min ji wan ra got ku "dîvî me-rivêñ dindar ji welatparêz bin." Édi bir û bawerîya wan guhari, guh nedan faşistan û bûn dostê me.

Di sala 1978 da Enstituya mamosteyiyê li Bingolê dî dest faşistan da bû. Me şeş hevalê Riya Azadi tayîna xwe derxiste wir û dî demekî kurt da ew der ji faşistan paqî kir û kire gelehe-ke şoreşgeran.

Li Bingolê faşistan sê caran ji min ra dafik danin ku min bikujin, min xwe jê xelas kir. Carék ji bombe avêtîne malc me.

Dema eskeriyê, bo hîşyarkîrina xebatkarêñ Kurd û Türk xebitim. Li leşkeriyê xebat û propaganda şoreşgeri gelek zor e. Lê me pêk ani. Li Etimesgutê xortêñ Kurd û Türk vê yekê baş dizanîn.

*Piştî hatına hukma faşî, sala 1980, li Bingolê tevi hevalan ez ji derketim çiyé. Dî wê demê da gelek caran li min geriyan. Rojeki bo kareki cûm bajêr û hatim girtin. 9 roj eza û tedayek mezin li min kirin. Bi cop û bi feleqê li min xis-tin. Bi lingên xwasi li ser şûşen şikesti meşan-din. Elatrik dane laşê min. Lê min xwe ji miri-nê ra hazir kur. Got "sîrên xwe ji tevli xwe òri-bim çêtir e". Min agûrê azadiyê, şan û şerefa şoreşgeriyê li erdê nexist. Ewana tu tişt ji devê min negirt. Mecbûr man nivmiri ez berdam.*

*Piştî berdanê, bi daxwaza Partiyê derbazi Kurdistana Iranê bûm. Li wê xebitandina gelek silahan hin bûm. Tevi şerê germ bûm. Tevi pêş-merge bi karên siyasi ji mijûl bûm. Min ji wan*

*insanan hezkir û wan ji ji min. Li Soma-Bradost, Enzel, Şino, Negedeh, Mehabat, Piranşar, Ser-deşt gelek dost û heval naskir. Gelek nav li min kirin. Digotin "Melle Eli", "Eliyê Komunist", "Eliyê Şofor"... Li Kurdistana Iran sê salan mam.*

*Min di kar da tim barê giran girte piştâ xwe. Min xwest tim li pêşiyê biçim. Dî karê şoreşge-ri û rêxistini da tucar dudili û sisti nişan neda. Bo van tiştan pesna xwe nadim. Lê dixwazim, piştî mirina min, heval di vê rê da her bimeşin.*

*Heya iro destê min neket xwina welatparê-zan. Ez diji şer û pevçûnan im di nav welatpa-rezan da.*

*Çi heye ku, di vê dawiyê da bendê Apociyan ketiye destê ajan prowakatoran. Sazûmana zor-des a Turkiyê dixwaze Kurdan berde hevdu û xwin birije. Rojnamên Turkiyê, ajansén dewletên imperyali, radyoyêن wek BBC nav û dengê Apociyan belav dîkin, propagandeyeki mezin ji bo wan dîkin. Dixwazin tevgera netewi ya Kurd bikin geliyeki şasî û buxeniqinun.*

*Serê Apociyan bo kê ye? Bi vi awayi ji Kur-distanê ra xizmet nabe. Ew dijminahiya şoresh-gerên Kurd û Türk dîkin. Ev karê Ewren û Ozal'-e, ya monopolan e. PKK heyâ kengê xizmeta wan dike?*

*Iro Apoci derxistine pêş me. Lê em naxwa-zin şerê wan bikin. Ev şer bi kêri dijminen gelê Kurd tê. Ez ne dixwazim Apociyeki bikujim û ne ji Apociyek min bikuje. Em bo rizgariya Kurdistanê û sosyalizmê şer dîkin.*

*Lê Apoci bi pirani nezan in, wek miridê şe-xan in. Şex ci dibêje baweriya xwe pê tinin. Serokhêwan rêxistin û kesen şoreshger û welat-parêz wek dijmin nişan didin û ew ji wusa ba-wer dîkin.*

*Min gelek caran got û cardin dibêjim. Ar-manca me rizgarkuruna welatê me ye. Eger bi destê xulameki dijmin bêm kuştin, yan ji ye-ki ji wan bikujim, ji gelê Kurd daxwaza min ev e ku, rastiyê tim bi caméri û bê westan eşkere bike.*

*Piştgiriya van xulamên dijmin mekin ku ew zêtir xwina welatparêzan nerijinun!*

— Bimre prowakatori!

— Birakuji edi bes e!

— Ki ku diji vê xirabiyê dernakeve ne we-latparêz e!

— Eger xwina me birije, bila dijmin birijine!

— Diji kolonyali, imperyali û faşiyê yek bin!

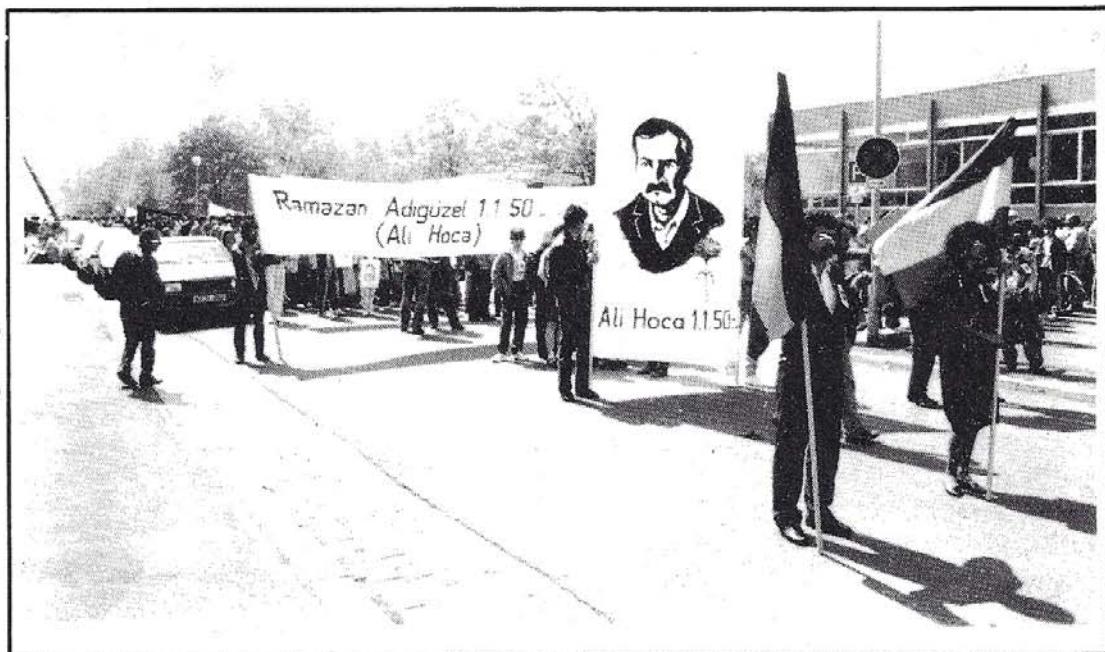
— Ne teslimi şasî û xeletiyan ne ji teslimi dijmin bin!

— Biyi Kurdistana azad û demokrat!

27'ê Adarê 1987

Remezan Adıgüzel  
(Eli Xoce)

Heval û  
Dostêni  
Eli Xoce  
Erkêni Ser  
Milêni Xwe  
Jî Bo Wi  
Bî Camêri  
Anin Cih



## CİVİNA STOKHOLMÊ

Hêzên welatparêz yên Kurd dî navbera xwe û çeta prowakatoriyê-Apociyan da divê xetek qalind bikişinin.

Bî cewata êrişên ajan-prowakator Apociyan û şehidkirina welatparêzê hêja Remezan, Partiya Sosyalist a Kurdistanê Turkiyê dî 23'ê meha Gulânê da li Stokholmê ciwinek pêkani. Dî cîvinê da li gel hevrê û dilxwazên PSKT ji her çar parçeyên Kurdistanê nûnerên parti û rîxistinê welatparêz, nûnerên hêzên pêşverû yên Turkiyê û gelek kesên welatparêz besdar bûn.

Dî cîwinê da Sekreterê Giştî yên PSKT Kemal Burkay bi kurdi axaftinek kir. K.Burkay dî axaftina xwe da got ku: "Ew êrişên ku bî destê maşikên Apociyan li dervayi welat têne kîrin bî taybeti li diji tevgera Kurd ya netewi û bî bî tevayi li phember pêşverû û demoqratên Türk û

Kurd prowakasyonek e.

Van bûyerana bî kêri rejima faşî û kolonyalist a Türk û hêzên kevneperek yê Rojava ku piştgiriya rejima faşî dikin tê.

Vana dixwazin bûyerê bî vi rengi zêde bibin û ji xwe ra bikin sedemêna tade û zordariyê li ser hêzên pêşverû yên Kurd û Türk. Ji niha va hâziyîa tedbirêne weha dikin.

Bî van kîrinê Apociyan tevgera Kurd di platformê navnetewi da bê rûmet dibe...

Ew hezkirin û sempatiya ku ji gelê Kurd ra çê bûbû li dervayi welat, bî van kîrinê Apociyan qels dibe "got.

Her weha bangê hêzên welatparêz, pêşverû kir ku xeteki qalind dî navbera xwe û çeta Apociyan ya prowakator da bikişinin.

Dî cîwinê da axaftinek bî turki hate kîrin û nama Remezan ku beri mirina xwe nivisibû hate pêşkêşkirin.

## HÜSEYİN ALİ AKAGÜNDÜZ BI DESTÊ APOCIYAN HAT KUŞTIN

DI VI ŞERİ DA  
HER KÊSÊN KU DIKEVIN  
WE BIBIN SANCAX

Jî karkerêne Kurdistanê û Turkiyê ra,  
Jî mirovêne welatparêz û demokrat ra!

Dijminêne gelê Kurd disan xwin rêtin caneki din ji standin. Serokê komela me, şoreşgereki mîrxas fedakar û zana Hüseyin ALİ AKAGÜNDÜZ, li Parisê bî destê ajan-prowakatoreki rejima kolonyalist-faşist, li orta rê, bî şâşegirê, ku piştura berdanê, hate şehidkirin.

Hevrê Huseyin dî sala 1960'i da li gundê Lodek, qeza Mazgirtê ya Dersimê hate dinê. Jî malbateke xebatkar û ji 9 zarokêne malê yê duwemin (2.) bû. Li Elezizê û Bingolê lise xwend. Piştra dî sala 1973'an da hate Fransayê cem bavê xwe ku li wir karker bû. Li Parisê, di Université da dest bî xwendina ilmê ekonomiyê kir. Jî aliki va, wek xorkeki çav-vekiri kete nav tekoşî-



na siyasi û li dervayi welat piştgiriya têkoşina rizgariya gelê xwe kir.

Li Fransayê, jî bo rézkirina karkerêne me bî fedakari xeşti. Jî ber pirbûna van kar û xebata, ku pir wextê wi digirt, xwendina wi ya Université zehmet bû; wi ji terciha xwe kir, xwendin berda û xwe temamen da xebata şoreşger.

Huseyin Ali, jî sala 1983'an şunda serokatiya Komela Karkerêne Kurdistan li Parisê (KOM-KAR-Fransa) dikir. Bi zaneyiya xwe ya bulund, bî baweriya şoreşgeri ya xurt, bî fedakari û jê-hatbûna xwe, di tevgera rizgariya gelê Kurd da roleke giran da ser milê xwe. Li Fransayê, jî bo ku doza kurdi bî dorhêlén pêşverû bide naskirin û li wi welati piştguri û alikariyê ji gelê me ra bide bilindkirin, wi xebateki jêhati kir.

Dî sala 1985 meha Gulânê da li Pragê, wek

nûnereki DHKD beşdari ciwina rêxistinêñ ciwanan ya navnetewi bû, û disan wê salê dî meha Tebaxê da tevi festivala 12. ya Ciwan û Xwendekarêñ Cihanê bû. Dî herdu ciwinan da bî navê DHKD qise kir. Derd û pirsên ciwanêñ Kurd û gelê Kurd ani ziman.

Ev xebata wi ya giring û serfiraz, ne tenê dî çavê rejima kolonyalist-faşist da lê herweha dî çavê maşeyên wan, dî çavê ajan-prowakatorêñ Apoci da ji bû kelem. Ew yek ji wan şoresgeran bû dî seri da wan ji qetilkariya xwe ra kîrin he-def.

Ceta qetil-xûn, apociyêñ ku hevsarê wan dî destê dijminêñ gelê Kurd da ye, gelek caran bi telefon yan bî awayêñ din, Huseyin û malbata wi tehdit kîrin.

Ev şoresgerê xort, hê ku dikaribû gelek salan keda xwe têke nav xebata rizgariya gelê me, roja 16'ê Heziranê saet 14,30'an da, piştî ku bî tenê ji komelê derket, qasi 500 metre ji wir dûr, li Bulvara Şato bî destê ajan prowakatoreki ji piştva bî xayini hat gullekirin û şehid ket. Bi gülleyên qetikar du jînêñ Fransız ji hatîn birindarkirin.

Lî naverojê, li Parisê li orta suka qelebalix ev cinayeta qewimi, lê, qetikar hin ji nehatiye girtin. Lê berpirsiyar ji aliyê me û aliyê raya giştî va tê zanin. Berpirsiyarê vê érişa bêşeref disa çeta Apocîyan e ku ev çend salın li welatêñ Ewrûpayê érişê dibine ser komelan, agirdadayi dîkin, érişi kesen şoresger û welatparêz dîkin û wan dikujin, birindar dîkin û vê xirabiyê ji xwe ra dîkin siyaseta bingehi. Yêñ ku do E. Ata, Zulfü Gök, Çetin Güngör, Kürşat Timuroxlu, Büllent Yaman, Mustafa Tangüner, Resul, Mahmut Bilgili û gelekêñ mayin, û vê dema dawiyê ji şoresgerê mîrxas Ramazan Adıgüzel kuştin, disan ev çete ye.

Lê helbet berpirsiyar ne tenê ew e. Berpirsiyarê esil yê vê pêla teror û cinayetê dewleta Türk ya kolonyalist û faşist e. Ceta Apocîyan mehsûlê wan e. Lî pişt perdê MİT heye, rêxistina bî navê "Daire Şerê Diji Terorê" heye.

Ajanêñ Diktatoriya Faşist, dî tevgera Apocîyan da serê avê girtine û ketine nuqteyêñ kilit. Van du - sê salêñ dawiyê, "Timêñ diji Terorê" ku ji aliyê polêsên Elman va hatine terbiyekirin, bî dehan kes ji wan derbasi nav Apocîyan bûne. Niha ew wek endamêñ "PKK" û "ERNK" dixebeitin û karêñ xwe dîkin...

Geli welatparêzan,  
Kesen demokrat,  
Zehmetkêşen Kurd û Türk!

Ne tenê rêxistina me KOMKAR, ne tenê ev yan ji ew şoresger, rêxistin yan ji komeleyêñ

welatparêz û demokratik li dervayı welat hemû rêxistinêñ demokratik û multeciyêñ siyasi, dî bin tehditeke eşkere û dî bin êriş û prowakasyonê da ne.

Êdi wextê ditina mezînbûn û ciddiyeta talûkê û li diji wê, li gor wê tewur girtin hat û der bas ji dibe. Rejîma kolonyalist-faşist, dixwaze muxalefeta demokratik bipelêxe û belavke. Armanç ev e. Ew, dî vi işi da bî hukumet û hêzên paşverû yêñ welatêñ Rojavayê va hevkariyê dike. Ev êriş ji gelek aliyan va hatiye plankirin.

Jî ber vê yekê êriş û bûyer wê dom bikin. Eger pêşî lê neyê girtin, eger dî vi wari da, dî nabeyna hêzên şoroşger, demokratik yêñ Kurdistanê û Tirkîyê da hevkari û xebateke müşterek pêk neyê, ev plana prowakasyonê nayê pûçkirin. Eger pêşî lê neyê girtin tu kes nikare xwe ji hedefa wê dûr bixe.

Em, bang li hemû rêxistin û kesen welatparêz û demokrat dîkin ku li diji vê prowakasyonê berpirsiyariyê bigrin û li diji êrişen dijmin û maşikêñ wan bî awayeki aktif tewrê xwe kîş bikin.

Tevgera Apoci ku ji roja derketina xwe heta niha, hemû rêxistinêñ şoresger û welatparêz ji xwe ra dijmin nişan daye û êrişkirina ser wan kiriye siyaseta esasi û dixwaze wan belav bike û ji ortê rake, eşkereye ku ew rêxistineke paravan e dî destê dijmin da. Ew çeteke qetil-xûn e ku bî navê welatparêzi vi işi dike... Lî welat û li dervayı welat, ji destpêkê heta niha ew dî vi işe qilêr da tê xebitandin û ew bû haletek ji bo prowakasyonê li diji gelê me û hêzên wi yêñ welatparêz.

Mirovên welatparêz û demokrat, PKK'ê baş nas bikin. Ew, milê dijmin yê pêncâ ye. Ajan û prowakator wê idare dîkin.

Dijmin bî vê terorê, bî van êriş û cinayetan, dixwaze pêşî li xebata me bigre. Ew, çend sal in ku ji xebatêñ KOMKAR'ê û hêzên din yêñ demokratik, geleki aciz dibe û dîqehire. Ew, dixwaze Newrozan, xebatêñ me yêñ kulturi yêñ din û bî gelê me ra piştgiriyê bide sekundanîn.

Lê bila dijmin û maşeyên wan zêde şâ nebin. Ciye Huseyin Ali wê vala nemine. Şerê ji bo armanca ku wi dî oxirê da serê xwe dani, wê nesekine.

Em yek diçün hezar têñ!

Yêñ ku dî riya azadiyê da dîkevin, ew nemir in; dî vi şeri da ki bikeve wê bibe sancaqekî!

Bimre cunta faşist û maşikêñ wi!

Şerê rizgariya gele Kurd, wê heta serkevînê here!

21.6.1987

KOMELA KARKERÉN KURDISTAN  
LI FRANSA

ŞA'IR Ü NÜSİRİ KURD

# SUWARE

*Şa'ir, edib û nûsiri cuwane-mergi Kurd kak SUWARE le sali 1952 (1940 mldi.) le şari Seqiz le Kurdistani Iran hate Dunya. Bawki Suware nawi Ehmed A-xayi Elxani ye û le gundi Heman- miyan dejî.*

*Suware le sebk û rêbazi şî'r xoyi le ser şêwey GORAN (Ebdulla Goran) roli zor wane rêgâ- êkida qedemi helgirt û renge tenya kesék bê ke le Kurdistani Iranda tuwani rêbazi şîri Goran be başı bepêwe.*

*Suware her ne tenya şâ'ir bû belkû nûsir û romannivis û nimbelkû nûsir û romannivis û nim- işnamenûsêki gewreyi Kurd bû.*

*Cendin nimaisnamey wek:*

1) KAWEYÎ ÇEKÛŞ WEŞÊN

2) LAS Ü XEZAL

3) XALEÎ RÊBWAR

*Ü her weha katê ke le beşi Kurdi Radyoyi Iranda kari de- kird bernamêki edebi be nawi "Tapo û Bûmelel".*

*Berhem û şêwenewar Suwarey be kurdi û farisi nêzikey 1500 laperey le lay min heye.*

*Suware le temeni 34-35 salida le şari Tahran le 24.10.1354 (1976 mldi.) da mird.*

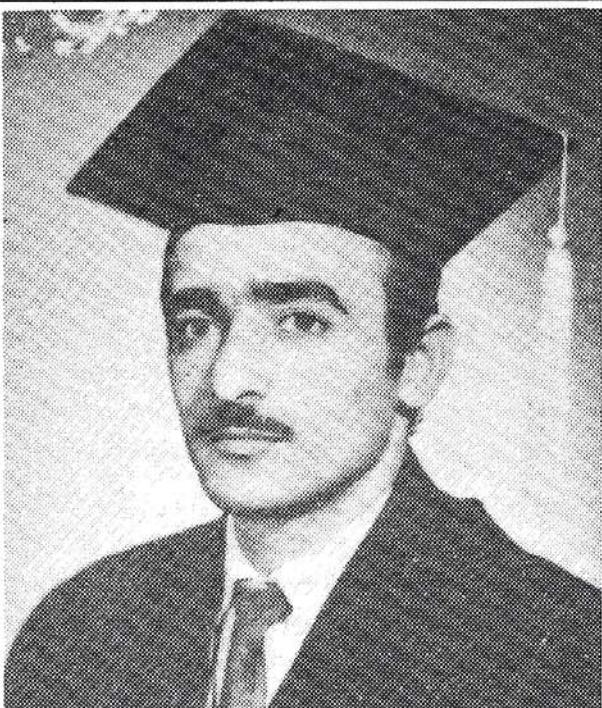
*Suware her tenya kurêki heye be nawi Babek.*

*Suware le dewrani Şayida nêziki 5 salan le ser kurdayeti zindani bû.*

Ehmed SERIFI

## XÊLÎ DIRO

Êwe kên...? xêli diro  
Gelê dem pîr le hera  
Nişte gêy şari be germe û dûkel  
Pêm bilên ewê çikaren? ci kesin?  
Êwe ey kırmî kîtêb, yarı xari hoda  
Be geroyi kaspekeri ke tarin  
Cari kam gum bû eden wa be helpe û be deho...?  
Êwe miratgiri kam cê lewrin...?  
Êwe haşargiri rû bendi üşe  
Bûki bin taray sor  
Xuwa neke bay bête wejmi Kuwistan  
Laberê perde le ser balatan!  
Derkewê her wekû jîn dûre-dûr  
Êwe key şêri çiyan?  
Ber demaw xorî tul âgurgi gerin  
Qaqire giyan heway ber piştên  
Şore katê ke kujey xelfî dest  
Zelkeiye korekatan, ewe zelin  
Her be bayek degerên bê derbest  
Kam be yan ber bû le bendi şewezeng?  
Kame pêşkete pisi rêtan?  
Êste wa girmey le kêwan berze  
Mış exate leşî bûme lerze  
Êwen û êwen û lokey guwêtan  
Besiyeti, besiyeti wa hat û wa çû



## TO DÊRİYAMÎ

To dêriyami  
 Be rowanini dû çawi şini bêbint  
 Be xawênit be aramit  
 To dêriyami  
 Be şepoli lence û larit  
 Be tureiy carcart  
 Be şenge jini, be samit.  
 To deşti ewper ne diyari  
 Bo çul biri le pê kewt û  
 Tapoi şarı.  
 To şorebi naw şorekatêki germi  
 Trawilkei tinwi diyar û ne diyari  
 Hiwai tinwi rêbuwari  
 To şorebi naw şorekatêki germi  
 Le ber nigai tasebari ewindara  
 Xo dapoşiw be lik û poi keziyei nermi.  
 Belam ey kij!  
 Ey çaw nerm  
 Ey xenceri o tolei tij  
 Emro min le xestexanem  
 Ne huşiyarım, ne le ser xo  
 Layeki birim lai genci  
 Be demî birin pêkeni  
 Be şorei wek polai leşî  
 Rêgai çekmei suri xowên û  
 Desti reşî basi teni  
 Layeki birişm lai to.  
 Na... ey henet wek mangaşew  
 Na... ey deriyai mendi çaw be xew

Giri ax bermede giyanım  
 Be nigai aşnai lê kujrawan memtasêne  
 Xom zamarim be xowêiy towanc  
 Mem kulêne û memtasêne  
 Melê xozya dezgiranım  
 Pale û piştî jiyanım  
 Bimerdaiye...  
 Belam emro  
 Ke her satê dili daiyê le Kurdistanâ heleqircê  
 Be her bombai sûtênerêk  
 Pêşmergeyek  
 Dari çakêk da eqirçê  
 Nem kutbaiye niwei birm lai toiyê  
 Megiyî û melê dezgirant renceroiye  
 Be zareyi le zerde zize  
 Be arami ke şîweyi dilmendi to ye  
 Melê bes em govtugoye.  
 To lat waiye mîn nazanîm.  
 Sîkalayı deldayı xoşel!?  
 Belam emro mîn beşêki Kurdistanîm  
 Kiji sed bîra kujrawi niştimanîm  
 Taze masi tasebari desti tinuwt  
 Rêy niye bo deriyayi sinem  
 Hêndeyi xowa xoşewisti  
 Belam!  
 Mîn kijêki Kurdîm  
 Ceheneme giri kinêm.

Payizi 1974



## JI NAV EDEBİYATA KURDİ YA KLASİKİ

### ELİ HERİRİ (1009 - 1010 - 1080)

Jî aliyê hin edebiyatzanan va tê gotin weki helbestvanê kurdi yê heri pêşin Baba Tahir Hemedani ye. Hemedani bî zaravê hewremani helbest nivisine. Lê li gor hin edebiyatzanan ji ew wek şareki farsi tê jimartin. Piştî Baba Tahir Hemedani, Eli Heriri tê ku Kurdnasê rûsi Aleksander Jaba wi wek şairê kurdi heri pêşin dide zanin.

Eli Heriri dî sala 400'ê hicri (1009-1010) da li gundê Herirê hatiye dinê. Ev gund li hêla He-kariya (Colemerg) girêdayî Şemdinan e. Eli Heriri dî sala 470'ê hicri da li gundê xwe mirîye û li wir hatiye binaxkîrîn.

Lî gor agahdariya kurdnâsê Rûsi A. Jaba, bî navê "Şîir û Qesideyên Heriri" diwanekî wi heye. Lê ev diwan heta niha derneketiye meydanê.

Şîrên Eli Heriri heta niha dî hin pirtük, rojname û kovaran da parekende hatîne weşandîm.

Prof. Qanatê Kurdo di "Tarixa Edebiyata Kurdi" da, agahdariyên li ser jiyana Eli Heriri û hin numûneyên helbesten wi pêşkêşi xwendevanan kiriye. Lî çawan ku mamosta Qanatê Kurdo ji dide xwiyakîrin, diroka edebiyata kurdi ya kevn hela hin baş zelal nebûye, hewceyi lêgerin û lêkolinê ye.

Mamosta Qanatê Kurdo, dî pirtûka xwe da na-vê kovar, pirtük û kesên ki li ser Eli Heriri nivisine diyar kiriye. Em bawer dîkin ku dî paşerojê da edebiyatzanê kurd wê bêtur bala xwe bîdin ser edebiyata me ya kevn, lêkolinan çê bikin û wê baş derxîn nav ronahiyê.

#### ÇEND HELBESTÊN ELİ HERİRİ

*Bi halê eşq bexîl bûbûm  
Her dem di dem zelîl dibûm,  
Bê rîh û bê delîl dibûm  
Her kes bi xemxwarî dîkin.*

*Hûn bar mekin xemên di zor,  
Le hesreta vardên di sor  
Çavê di reş bisk têne dor,  
E'nîya bi nûr tarî dîkin.*

*E'nîya bi nûr zilf têne ser,  
Rengîn dibin şems û qemer,  
Reşmar ji perdanê neder,  
Li e're'ra yarî dîkin.*

*Hoş û e're'ra şimşa diket,  
Teşmîn reva sebir û xîret,  
Qahu medet, ahu medet  
Çeşman ci xubarî dîkin.*

*Çavê li rojê bîne kom,  
Came mey anî ji bom  
E'mir kir lazim vexom,  
Mestî ji min jarî dîkin.*

*Mest û şerab qendavê,  
Êsîr û bendêt vê şevê  
Ger vesfê yarê ez bibêm  
Hûn terkî huşyarî dîkin.*

(A. Sosin, Kurdische Samlingen 278-279).

\*

• Xelqno, werin bibînin,  
 Çi husneke bi kemale,  
 Heyran ji dil bibînin,  
 Ji sene' zewal celale.

Sene' xwedê ku danî,  
 Sifhe ji nûrê danaye,  
 Enber li ser kêşaye,  
 Enber xet di xale.

Xalên di şibê enberî,  
 Dêm her wek qemeri,  
 Ez t'êr nabim ji munzerê,  
 Min naçit ji xeyalê.

Min qet naçî ji bîrê  
 Zîlfêt şibê herîrê,  
 Wê li ser be di mûnîrê,  
 Dagirt bûn helale.

Ebrû helala eyde,  
 Dêm her wek xurşîde,  
 Eblek şibê Nahîde,  
 Cibhet meha bi kemale.

Cibhet meha tevave,  
 Rû sor gula bi xunave,  
 Reyan hatne hindave,  
 Nesrînyan da û pale.

Nesrînyan çû wext beste,  
 Min nêrî pê hoste,  
 Eqlê min çû ji deste,  
 Heyran kirim der hale.

Heyran bûm ez ji dinê,  
 Şohtim ji dest evinê,  
 Ji xwe nakim hîvya jînê,  
 Li-m kêm bûn mah û sale.

Li-m kêm bûn mah û salan,  
 Metne ji lam û dalan,  
 Ji ber zehmet û eşkelan,  
 Ez t'êr dikim miqale.

\*

Çavê min xûn jê dibarî,  
 Ji ber eblqêt xumarı,  
 Weki ava di carî,  
 Bê wext û bê macale.

Gerden şûşa nebatê,  
 Lîvê şerbeta heyatê,  
 Ji hisna bit welati,  
 Bi min cahî helale.

Methê di nazenînan  
 Ü sefê di xûn şîrinan,  
 Weki dûr û yasînan  
 Ez her dikim emale.

Baxê ku sed bihar lê,  
 Bilbilê lalezar lê,  
 Ku sed gulê bi xar lê,  
 Bilbili nala-nale.

Ji Hindê bînin taraci,  
 Ji Mermerî bînin xeraci,  
 Ji Romê bistînin bace,  
 Ji bo xemla şepale.

Dêma xalê di hûr lê,  
 Eyna zîlfêt stûr lê,  
 Rû nîva guhê tûr lê,  
 Mehbûbe bê misale.

Hisna te ya hebîbe,  
 Dileki min jê xerabe,  
 E'lî tu biki nesîbe,  
 Dest bidit wesale.

Hisna te ya dilxahe,  
 Dilber lebsî siyahe,  
 Bi min kaa'be Ella,  
 Tewaf dikim her sale.

Ji Hind bînin talanî,  
 Bikin gili sibhanî,  
 Ji bo çavê şa - siltanî,  
 Dema bêtin ser sale.

# PIRSGIRÊ KA KURDISTAN Û PÛÇBÛNA SİYASETA 60 SALI

"Bî navê Kurd milletek tune", "yên ku ji xwe ra dîbêñ Kurd Türkên çiyayı ne", "Kurdi ne zimanek e. Ew zaravayek e ku ji Erebi, Farisi û Turki pêkhatiye", gotinêñ weha piştî êlankırına Komarê (cumhuriyetê) siyaseta burjuvaziya Türk ya kolonyali ya li dij gelê Kurd bî kurtî dide xuyakırın. Tabii ye ku siyasetek weha bê teda û teror nikaribû bîhata meşandin. Jixwe wişa ji bû. İqtidara kolonyali ya burjuvayê, ji roja ku hukim kiriye destê xwe vîrda dî Kurdistanê da çerxek zulmê, ku hemû cûreyêñ insani û exlaqi ji çavan dûr dixine, dide xebitandin. Rejima nijadperest li hember gelê me qirkirinan, nefikirinan, êşkence, kûrkirina berhevdanêñ eşiri û mesebi, asimilasyon û paşi zêdekîrina belengazîyê bî kar anine û vana şanoyêñ helandinê yên sereke ne.

Eşkere ye ku sazûmana Kemalist, bî vê siyaseta xwe ji sazûmana Osmani ji paşdatır dîma. Dî dema padişahiyê da ji qirkirin, nefi û cûre-cûre texlidêñ zulmê hebû, lê xebitandîna gotinêñ Kurd û Kurdistan ne qedexe bû. Kes ne digot ku "Kurd tune." Armanca ku dîhate ajotin çi dîbe bîla bîbe, bî hejmareke hîndik be ji, dîbistanêñ ku perwerdegariya kurdi dîmeşandin hebûn. Ciwanêñ Kurd dikaribûn xebata pêşdarîma ziman û çanda xwe bikin û lî gor vê xebatê dikaribûn xebata rêxistîni pêk binin. Mesela, dî sala 1910'an da li Stenbolê bî navê "Kûrt Neşr-i Maarif Cemiyeti" komelek hebû.

*"Kesêñ ku meclisa me ji wan pêk tê ne tenê Türk in, ne tenê Kurd, ne tenê Laz, ne tenê Çerkez in; lê bî mewcûdiyeta xwe beşeki (anasırı) islam in."*

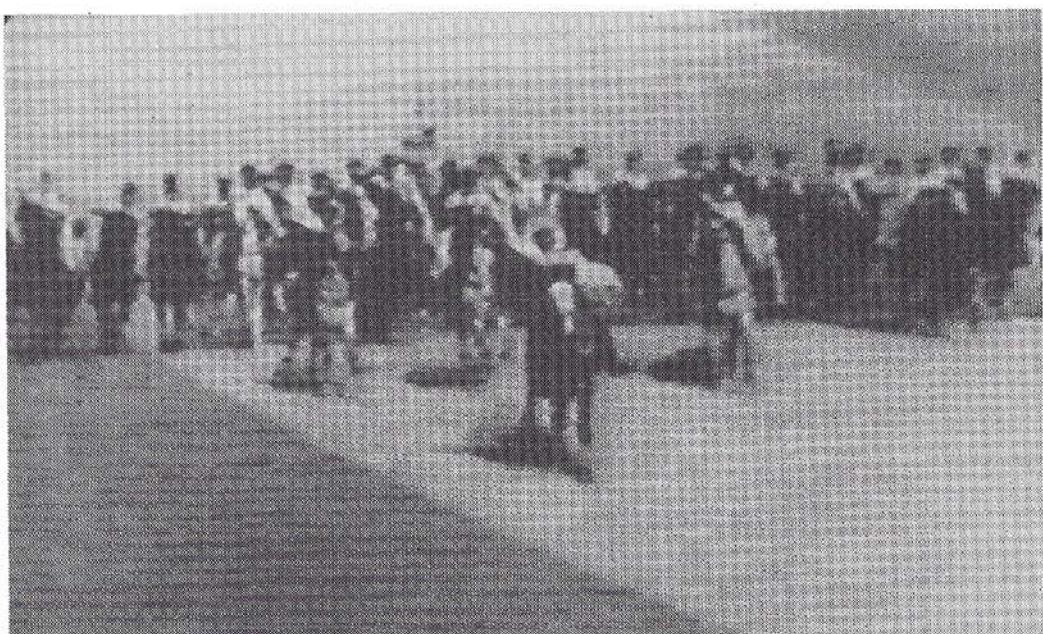
Lî aliyê dnî rêvebirêñ komarê, bî vê siyaseta ku dajotin dî eyni wextê da bî kîryarêñ xwe yên kevin ra ji dîketin nakokiyê. Mistefa Kemal, dî sala 1920'i da dî axaftina xwe ya vekirîna Meclisê da "Kesêñ ku meclisa me ji wan pêk tê ne tenê Türk in, ne tenê Kurd, ne tenê Laz, ne tenê Çerkez in; lê bî tevayiya xwe beşeki islam in..." digot. Disa salek berya vê bûyerê 20'ê Çiriya Pêşin 1919'an da dî navbera M.Kemal, hevalêñ wi û berpirsiyarê hukumeta Stenbolê Salih Paşa da Protokola Amasyayê hate imzekirîn, Protokol ci dîda vi danêri "ji bo ku pêşketîna Kurdan bî serbesti pêk bê mafêñ wan yên nijadi û sosyal wek xwe hate qebûlkirin..."

Lê piştî ku şer kuta bû û dewleta Türk ya nû xwe li ser piyêñ xwe ragirt, hemû van soz û bextan ji ali kolonalistan va hate ji birkirin. Edî dor hatîbû ser inkarkirina Kurdan û bî qirkirîne, nefiyê fetisandîna daxwazêñ wan. Rêvebirêñ Türk ji bo serfiraziya siyaseta xwe ya domkiri rastiyêñ dirokê avêtin qerexeki û dest bî çekirîna ditmîñ dirokê yên derewin kîrin. Dî bin navê xebatêñ ilmi da ji bo ilm gelek rûreşî û dek-



## ZORDESTİ

*Di nav 60 salan da siyaseta hukumetên Komara Turkiyê li diji  
gelê Kurd: Zulma cendirme û komando, paşdahiştin û talan bû. İro  
ji zulma wan ra sinor tuneye.*



## SERHILDAN

*Gelê Kurd gelek caran li ber zulmê rabû ji bo azadiyê şer kîr.  
Li jor ditemek ji şerê Şêx Seid.*

dolav hatin raxistin. Dî dema hevpevvina Lozanê da serokê nûnerên Tîrkan İsmet Înönü, veşartina netewebûna Kurdan bila li wir bimine, paşpêki, bal dîkşine ser netewa Kurd; "Hukumeta MMT bî qasi ya Tîrkan e ewqas ji hukumeta Kurdan e.." û pêwistîya vê gotinê dibine. Înönü hînek dîn ji pê şda diçe "Wek nijada Kurd nijadeki bîlîndin.." ji xebitandîna vê peyvê ji paş namine. Dî wê demê da dî MMT da bî qasi 73 mebûsên Kurd hebûn û wana bî navê "Koma Kurdistan" grûbek pêkanibûn.

*"Em li welatê heri azad ku navê wi Tîrkiye ye dijin, mebûsê we ji dilê safi ji bo pêşkêşkirina baweriyêن xwe şert û zurûfek ji viya çêtir nukaribû bîdita. Jî ber vê yekê ez ê yêن dilê xwe veneşêrim. Tîr, yekane efendiyê vi welati, yekane xwediyê wi ne. Yêن ku ne ji nijada saf Tîr bin dî vi welati da tenê mafeki wan heye: Mafê xulamtiyê, mafê kolebûnê. Bila dost û dijmin û hetta çiya vê rastiyê weha zanibin."*

Ew İsmet Paşayê ku dî Lozanê da behsa bîratiya Kurd û Tîrkan dîkir û digot "wek nijada Kurd nijadek bîlîndin", di sala 1930 da dî vekirina riya hesin ya Siwasê da dî xeberdana xwe da "dî vi welati da tenê netewa Tîr xwedi mafê daxwazêñ etnik û nijadi ye. Weki dîn mafê tu kesi tune.." digot ev neql. Dî eyni salê da Wezirê Dadi Mahmut Esad Bozkurt ji vi siyaseta ku Nazizm ji pê heyrimayı dima weha diani ser ziman: "Em li welatê heri azad ku navê wi Tîrkiye ye dijin, mebûsê we ji dilê safi ji bo pêşkêşkirina baweriyên xwe şert û zurûfek ji viya çêtir nukaribû bîdita. Jî ber vê yekê ez ê yêñ dilê xwe veneşêrim. Tîr, yekane efendiyê vi welati, yekane xwediyê wi ne. Yêñ ku ne ji nijada saf Tîr bin dî vi welati da tenê mafeki wan heye: Mafê xulamtiyê, mafê kolebûnê. Bila dost û dijmin û hetta çiya vê rastiyê weha zanibin."

Bê şik têgliştîna vê siyaseta kolonyalistan mumkun e. Çinêñ serdest, ji bo domandîna sa-zûmanêñ xwe gava hewce be tim dest davêjin vê rîyê. Lî Tîrkiye wîsa propagandayek şoveni û nijadperesti hate bakırın ku derdorêñ pêşverû, demoqrat xwe ji tesira viya, ji besdar-bûna koroya bûrjûvaziyê xîlas nekirin. Anglo di derheqa pîrsûrêka netewa Kurd da ne tenê rî-

vebirêñ Komarê, ronakbirêñ Tîr ji, ji Osmanîyan û Ewliya Çelebi ji ku berya çend sedsal bêrê jîyaye, paşdatır man. Vana (ronakbirêñ Tîr) bêyi ku li sedeman mîzekin, hemû berxwedanêñ Kurd "enrikayêñ ku ji derva dizêñ", "ser-hildanêñ kevneperek" dîditin û dî sefê kesen ku weha digotin da ci girtin. Wana ne guh dan kiryarêñ windakırma dirok û çandekî ne ji qırkıra sedhezarân mîrov û nefikirinê ..

### Perde Vedîbe

Dî van rojêñ dawi da, tevi ku zulm û tedaya pişti 12 İlônê dom dîke em dibinîn ku derheqa pîrsa Kurdan da munaqeşeyek gur dibe. Ew kesen ku heta do ji tîrsa, peyva Kurd nedîdan ser zarê xwe ji bo inkarkirina Kurdan dipirpitin, iro ji em dibinîn ku dest bî guhartîna zarê xwe kriñe. Demirel, "Dî vê navberê da bêjîm: Tabii ye ku li wi ali sinorê Tîrkiye me mîrovêñ ku Kurdi diaxîfin, dijin hene.." dîbêje. Ecevitê ku berya herkesi bazırganiya demoqrasiyê dîke li Norveçê bersiva pîrsek karkeran weha dide: "Ez ji dî wê ditmî da me û li dij im ku li gor hînekan li Tîrkiye Kurd, Ereb tune, tenê Tîr heye.." Serokê Qurmayâ Gîsti Necdet Urag ji Ecevit ji bêtür "mîrxasî" nişan dîde û aliyê "Bûyerêñ Guneydoxû (Kurdistan N.W) yê etnik" qebûl dîke.

*".....Tîrkiye, İran û Iraq jîxwe ji ber peymana CENTO'yê dostê hev bûn, planêñ şîrik çêkiribûn ku dî destpêka damezrandîna dewleteke Kurd da wê dewletê bî tevgerek karbîdesti ji oholê hilinin.."*

Qumandarê kevin yê Edenê yê İdara Urfi Korgeneral Bölgiray: "Babeta ku esil dixwazîm li serê bîaxîfim ew e, ku pêşdabırına mecalâ ku mîrov jîrtir û zanatîr nêzkayî bî vê pîrsûrêkê xe, bî zanebûn û munaqeşeyâ bandorêñ ku pîrsûrêka peyda dikin, dîbe. Bê şik bî şertê ku parastina dewletê nekeve xeterê. Dî eslê xwe da van tiştan, bî salan bî awaki fireh dî mercen eskeri û sivil da hatine xeberdan û munaqeşekirin, lê ew li pişt deriyêñ girti û ewraqêñ arşivan da mane. Lî ev pîrsûrêk bî nedîtinê û veşartînê nayêñ windakırin" dîbêje. Disa waliyê kevin yê Mîrdinê û zilamê MİT'ê Ergun Gökdeniz derheqa pîrsûrêka Kurd da li gor xwe şirovekirinê û tehlîlan dîke. Albayek teqawutbüyi, rastiyek ku bî salan ji ali rîxistinêñ Kurd va tê gotin iti-

raf dike û van tiştan dibêje: "...Jî ber vê yekê Tirkîye, û Iran û Iraq jixwe ji ber peymana CENTO'ye dostê hev bûn, planên şirik çekiribûn ku di destpêka damezrandina dewletek Kurd da wê dewletê bi tevgerek karbdesti ji holê hilinîn. Jî ber vê yekê bi van rêxistinâr ra pêwendî danin bi heysiyyeta dewleta Tirk nakeve ." Rojnamevanê Tirk M.Ali Birand bi awaki eşkere "iro li hember me 'pirseke Kurd' heye" dibêje û dînîvisine. Dî weşanên bûrjûvaziyê da hînek niviskarêñ din ji di vê hindavê da ditinê xwe dîdîn xuyakîrin. Niha hînek kovarêñ pêşverû ji ku hêj jiyanâ xwe dîdîminin ji bo pêşandîma êşkence û tedayêñ Kurdistanê, ji aliki din va nêzkayî bi vê pîrsê dixin û bi vê hawê kar û xebateke hêja dikin.

Baş e vana hemû çi ne? Munaqêşeyen han xwe dîspêre kijan sedeman? Bandora ku li siyasetvanê bûrjûva yên qeşmer, serda ji li generalen nijadperest, li zîlamêñ MİT'ê dike çi ne û derheqa hebûna Kurdan da ji qerex va yan ji raste-rast çîma zor digihije wan? Li kijan çiyayı gur mir ku li dorhêla bûrjûvaziyê gotinêñ "qe'bûlkırma rastiyân", "meyilkırma çarelekîrinê aqîlmendi" têne kîrin.

Eşkere ye ku ev yek, berya her tiştî bi qonaxa ku tekoşina gelê me ya rîzgariya netewi gihayê girêdayi ye. Wek tê zanîn bi taybeti pişti sala 1970 tevgera welatparêz ya Kurd hewl da û bi awaki gurr kete nav kar û barê rêxistini û propagandayê. Jî ber vê yekê pişti êlankırına Komara Turkiyê diwarê derewan yên ku ji ali bûrjûvaziyê va hatîbû lêkîrin hejiya, terkîn ku nayêñ pinekîrin têda vebûn. Riya zanistiyê û bir û baweriyêñ welatperwîri ne tenê di nav gelê Kurd da, her wisa di nav gelê Tirk da ji bi fi-rehi belav bû û hate munaqêsekîrin. Heta wê rojê bi tesira propagandeya nijadperest-şoven gelek kesen ku vê babetê wek tabû qebûl dikîrin dest bi ditina rastiyân û fikirandina wan kîrin.

Jî ber vê yekê ye ku cuntaya faşı di 12'ê İlô-nê da iqtidar girt destê xwe, berê tirê tûj rûbari gelê Kurd û rêxistinêñ wi yêñ welatparêz kîr. Cunta, hesaban dikîr ku goya bi xwinê û terorê gelê Kurd bîtevizanda, daxwaziyêñ wan yê rîzgariyê pûç bikra. Lê pêşketin qet ji wek ku wan dîxwest ne bû. Gerçi di vê demê da gelê Kurd janêñ mezin hemêz kur, hêj ji hemêz dike. Rêxistinêñ welatparêz yêñ Kurdistanî têkçû-nêñ gîran ditin. Lê tekoşin nesekîni, tevger netevizi. Lewra hêzén welatparêz di nav tekoşina gelê me da reh berdabûn û ji wê derê hilqetandin û avêtina wan ne mumkun bû. Dî plana nav-

netewi da ji tevgera Kurd disa di vê demê da xwe gîhand qonaxêñ wisa ku xewa kolonyalistan direvandin. İro édi kolonyalist herin kî derê bila herin, li hember wan pîrsîrêkeke Kurd heye. Ew fîkrêñ pûç ku xwe dîspêrin inkariya gelê Kurd ji xwediyê xwe hînek din ji sosret dikin û bi keri tiştîki nayêñ. Bi pîrsîrêka Kurd mijûliya wan eşkere neyê ditin ji, dostêñ bûrjûvaziyê yêñ heri nêz ji pişt deriyêñ girti da dikevin tewreki cûda, li diji siyaseta fermi ya ku tê ajotin pir yan ji hindik dertêñ.

Herweha di demêñ dawi da, sedema munaqêşeyen ku di nava gel da geş bûne û zor dide dorhêlêñ cûda yê bûrjûvaziyê, ku ditinê xwe beyan dikin, ev e.

Armanca ku di munaqêşeyan da  
tê ajotin çi ye?

Bê şik di plana legalitê da derheqa pîrsîrêka Kurdan da munaqêşeya ku tê ajotin mîrov nikare bîspêre sedemek tenê. Li gor ku li Tirkîye bîngehek cîvaki ya çinayeti heye û van çin û tebeqeyen cihê bi ditin û fîkrêñ cûda li pîrsan mîze dikin, dîvî mîrov vê yekê tabii bîbîne. Gava bi vê hawê lê bê mîzekîrin eşkere ye ku hînek jê li teda û terora ku li Kurdistanê tê domkîrin tewreki rexnegiri nişan dîdîn û bi rengeki demoqrasi û heqîn mîrovi da nêzikayî bi pîrsê dixin. Disa hînek ji wana hebûna gelê Kurd ji wek rastiyek qebûl dikin, pir yan hindik wi tinin ser ziman. Lê ji bo qîsmek din, bi taybeti di dorhêlêñ bûrjûva da armanca pişt, "dengêñ ku bilind dibin" cûda ye.

Wek li jor hate xuyakîrin, bûrjûvazîya kolonyalist, berya her tiştî reziliya domkîrina siyaseta inkari li hember gelê me, dîbîne ku çawa wi li hundir û der dike rewşek sosret. Yê gîringtir ji di refen wi da, hejmara kesen ku li dij siyaseta çûkdeve dertêñ û dîbinin ku mîrov bi vê hawê nagîhê ciki, roj bi roj zêde dibe. Û ev rewş siyaseta fermi ya ku heta iro hatîye domandîn pûç dike û wan mecbûrê şirovekîrinêñ cihê dike, rastiyêñ ku bi salan nedane ser zarê xwe di de itiraf kîrin.

Bê guman qebûlkîrîna hebûna gelê Kurd ji bo bûrjûvazîya kolonyalist gaveke paş e. Ev, di seri da bi cehd û rîka hêzén gelê me yêñ welatparêz e ku ideolojiya Kemalist pûç kîriye û ji ali bûrjûvaziyê bi xwe êlankîrina rîzina vê ideolojiye ye. Evya bûyera têkçûnek eşkere ye.

Li ali din ev gavê paş ku ji ali dorhêlêñ bûrjûva va tê avêtin qey wê di siyaseta ji holêrakî-

rına gelê Kurd da bibe sedemê guhartinek bîn-gehîn? Helbet nabe. Ziddê wi, wê planên nûtr û xayintir saz bikin û heta ji destê wan bê ji wê berê gel ji pîrsîrêkan biguhêzin û bî vi awayi armancêن xwe bajon. Tiştên ku pêkanina wi tê xwestin, eger bîbe belki hînek gotinê kevin bê terikandim.

Jî ber vê yekê dîvê mîrov li hember manev-rayêñ dijmin şiyar be û vatiniya nişandana rastiyan bî gelê me sist neke.

Lî ali din dîvê mîrov cehda pêşverû û demoqratêñ Türk yên dî vi wari da ji yên din vejetine. Em, dizanın yên ku gelê Kurd dî bin tedayê da dîhêle, zordesti û kedxwari dîke ne gelê Türk e. Ü em, ji berê va dibêjin ku herdu gel dikarin di şertên aşti da lî kîleka hev bijin. Lî kes nikare vê rastiyê bavêje pişt guhan ku ev tişt her bî hoyêñ wekhevi mumkun e.

Wek ku me di şaxêñ ewil yên nivisê da ji da xuyakîrîn demoqratêñ Türk dî dema bori da derheqa pîrsîrêka netewa Kurd da imtihanek baş nedan, iro ji ev qelsi dî dereceke mezîn da dajo. Qet nebe ji niha pêva eger ew xwe ji bin bandora şovenizmê xîlaskin, ne bî çavêñ kolonyalistan bî çaveki demoqrati lî tekoşina rîzgariya gelê Kurd bînîhîrin em ê bî viya kîfxwêş bî-

bin. Ev tewrê hanê tenê bî kîri gelê Kurd na-yê, dî eyni wextê da bî kîri gelê Türk, ku ew ji dî bin tedayê da ne, tê. Em tim dîbêjin lê em carek dîn ji ducar bikin: Tekoşina demoqrasîyê yekpare ye; parastînek yek ali û neditîna aliye dîn mîrov nagîhîne ciki û bibê nebê bedêlek vê tekoşînê heye. Heta ev bedêl neyê dayin tu kes nikare bigîhê mafêñ demoqratî û azadiyê. Azadi ji ali dijminan va wek şabaşekê nayê pêşkêş-kîrin. Eger xeteke rast neyê girtin û ji acîzkîrina "dorhêlêñ hessas" bête tîrsandin, dî demêñ du-werojê da ji gava bî pipîkek hemû maf û azadi ji holê bê rakîrin mîrov nikare pêşiyê bigre. Wek 12'ê Îlonê. Heta lî Tîrkiyê siyaseta zulma nete-wi bajo, dîvê mîrov vê rastiyê navêje pişt guhê xwe ku gelê Türk ji wê ne azad be. Yen ku doza Tîrkîn nîzanîm kîderê bikin, lî hember dewleta xwe û qirkîrina neteweyeke mezîn û gelêñ dîn bêdeng bîminin, eşkere ye ku kes baweriya xwe bî dilsoziya wana nayne. Ew bî van kîryarêñ xwe zîrar dîghînin tekoşina demoqrasîyê. Roj, ew roje ku hemû hêzîn demoqrasîyê, parêzkarêñ mafê bîngîhin û azadiyan lî dîj zordestiya faşî hêzîn xwe bigîhînin hev, refîn xwe qewi bikin. Û tekoşîn her bî vê hawê dîkare bî serkeve.

## ÇEND NÜÇE JI KURDISTAN

Jî roja ku cunta faşî hatîye ser hukîm heta iro, barbarî û bê şerefîya wi ji despotizma Çar ji, Musoloni û Hitler ji derbas kiriye. Dijmin bî hovitiyek nediti, bî ordiya xwe ya rîzkiri, bî ajan û prowakatorêñ xwe êrişî gelê me yê destvala û bê parastîn dîke. Girtin, kuştin, eşkence û zindan têr nake, serda ji bî darê zorê ji gundiyyêñ Kurd "parêzkarêñ gund" pêk tîne û bî vi hawê dî navbera insanêñ me da dijminatiyê kûr dîke, eşiran tîne hember hev û insanêñ me bî hev dûde kuştin; dî bin navê operasyona "teroristan" da ji xeyni parêzkarêñ gund, gundiyyêñ din ji dîdîn pêşîya xwe û wan dîkin mertal ji kuştinê ra; bî zorê dîkevin malê xelkê xwarîm-vexwarîn ci he-be paqîj dîkin û serda ji çandîniyê qedexe dîkin. Lî kuderê njadperest, zalîm û ruşwetxwarek hebe, wana dişinîn Kurdistanê, fermandarî dîkin destê wan Van rezilan ku xwîna wan nake pênc pere, lî hember gelê me yê destvala û bê parastîn, dî bin siya cunta faşî û piştgiriya wi da dezge û qanûnêñ kêfi saz dîkin. Bî kurti iro dî Kurdistanê da jendîrme, polêz, ajan û hwd. lî gor kîfa xwe ci rezili bêji dîkin. Jî 12 Îlonê

vîr da kêm Kurd heye ku eşkence, girtin û teda neditibe.

Muslim Yaxmûr wek mertal  
dîdîn pêşîya xwe û dîkujin

Muslim xorkeki 20 sali ye. Pişti mirina bavê wi aboriya malê dîkeve stûyê wi. Ew roj li ser xwarîna nîvro ne, gurme-gurm bî deri dîkeve û bî vekirîna deri ra 15-20 jendîrme dîkevin hundîr û malê ser û bin dîkin. Pişti gerîna malê, fermandarê qereqola Hozatê Orhan Keskin, Muslim û apê wi Ozgur dîdîde peşîya xwe û bî darê zorê wan dîbe operasyonê. Pişti ku ji gund dertêñ qederê saetek rî dimeşin. Dî tangîke çiya da rasti çend kesan têñ û dî navbera wan û cjendirman da ser çêdibe. Ser bî qasi 10-15 deqqe dajo û van kesan demeki winda dîbin. Ser vê yekê Astsubay Orhan Keskin bî zorê Muslim û apê wi dîde pêşîya xwe û wan dîke mertal. Her çîqas Muslim û apê wi dîbêñ "em bê çek in, sîcекi me ji tune. Em ê bîn kuştin",

gotinê wan pere nakin û bi darê zore aikevin pêşîya jendurman. Demek şunda car din rasti wan kesan dibin û gullebaranek dest pê dike. Muslim û apê wi di navbera du agiran da dimin. Demek şunda ji wan kesana keçikek teslimbûna xwe diyar dike, lê ast. Orhan fermana gullekûrinê dide û guh nade teslimbûna keçikê. Keçik hema wê gavê kuştin û pêra ji Muslim û apê wi têr gullebarankirin. Apê Muslim bi çi kul û hali xwe davê rexê jendirmeki û Muslim ji xwe davê çem, lê Ast. Orhan ji 15-20 gav dûr va Muslim û apê wi dide ber gulla. Apê Muslim ji çimê xwe bûrindar dibe, Muslim ji hema li wê derê can dide.

Ev bûyer di radyoya Turkan da weha hate ê-lankirin: "Muslim Yaxmûr ji ali 'teroristan' hate kuştin". Lê rasti ne ev e. Muslim bi destê Orhan Keskin hate kuştin. Apê Muslim rastiya vê bûyerê di kovara İkibine Dogru da eşkere kir.

### "Ji qereqolê gulle beri me dan"

Hediye, Qedriye, Fadime, Emine û Nadire li ber kaniyê ketine suhbetê. Kani bi qasi 200 m. ji qereqolê dûr e. Nişkava dengê silahan tê bîhistin û bi dengê silahan suhbata ser kaniyê di be şin û ava kaniyê ji xwina Nadire û Hediye sor dibe.

Ev bûyer li Dersimê li nehiya Tuluk (sutluce) çê dibe. Hemû qizên ser kaniyê ji, kesen li wê derdorê ji dibinin ku jendürme bi qesti û kêfi nişana koma qizan dîgrin û gullebaran dîkin. Ew roj 1'ê Gulanê bûye!

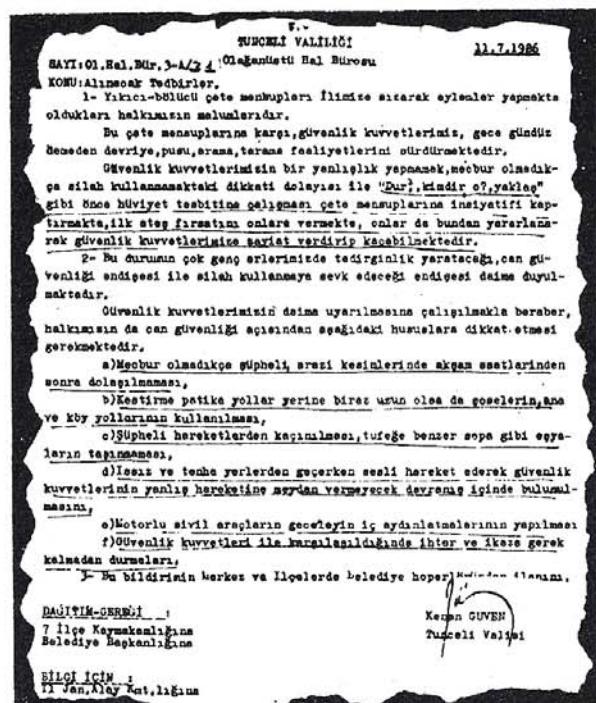
Piştî vê bûyerê astastubay Rafet Barış dîbê "qeza bû". Waliyê Dersimê ji weha dibêje, "di nobedariyê da nişkava silah bi xwe diteqe û ev qeza çêdibe."

Eşkere ye ku édi nikarin vê súcê bikin stûyê kesi, ica navê "qeza" lê datinin. Nadire ji rojnamevanan ra weha dibêje, "ji qereqolê gulle beri me dan û bi qesti berdan". Gundiyeki weha dibêje, "kêfi berdan". Rasti ji ew e ku him bi kêfi him ji bi qesti berdane.

### Waliyê nijadperest dî bin navê "parastina gel" da riya jiyanê dibile

Wali Kenan Güven di mintiqâ Dersimê da şer êlan kiriye û gelê Kurd ji dijmin dibine. Ji ber vê yekê çi barbari û bê şerefi hebe ji aliyê waliyê nijadperest va tê ceribandin û kîrin. Gelê Dersimê ji ali parastinê va di xeterek mezin da ye û riya jiyanê li wan qedexe bûye. Wali di 11.7.1986'an da fermaneki dide û daxuyaniya

fermanê di hoperlorê Dersim û qezayêni wi da tê xwendin. Li gor "fermanê":



"Gere êvaran kes ji mala xwe derneyê û li zeviyan negere", "gere kes li holê ji negere (çi bi roj çi bi sev)", "réyên kurtebir nexebitine", "di rêveçûnê da ne bêdeng bin", "gava rasti mifrezê (jendürme) bêni bêyi ku bal bê kişandim bisekinin, li der û dora xwe mëze nekin", "di desten xwe da dar yan ji tiştên ku dirûvê tufingê pê dikeve negerinin" û wd....

### Li gundê Guzelgozê barbari

Di 9'ê Nisanê (1987) da leşkerê ordiya fâşî digre ser gundê Guzelgozê (Mêrdin), gund ser û bin dîkin û 12 kes dîgrin dibin. Du roj ser hevu li van 12 kesan êşkence tê kîrin. Piştî du rojan car din davê ser gund jin, mîr, zarok hemû gundiyan li meydana gund dicwinin û hemûyan ji êşkencê derbas dîkin. Zilameki tazi dîkin û bi darê zorê bi jinan didin temâşekirin. Ji bili vana li zarokan ji êşkence dîkin, elektrik didin devê zarokan heta ku xwin vedireşin.

Fermandarê leşkeran Aytekin Îçmez bûye. İddiaya vi nijadperesti ji ev e, "gundi xwarin di din teroristan". Ev bûyer di rojnamen burjuvaliyê da ji eşkere bû û heyetek ji SHP'ê hate vi gundi ji bo lékolandîma vê bûyerê. Li gor lêkolâna SHP'yê, ne tenê li vê gundê, li gundêni Ermûn, Binkelp, Pepar, Hermîş û hemû gundêni dorhêlê ev êşkenca ciwati tê kîrin, tê bi karannin.



## LECA DENGBEJ KEREM Û DENGBEJ XANÊ

Xanê, mala wê li Sibhana jêrin, qiza Bekirê Ago bû. Ez ji çûm wîra cîmaet tiji bû, min distira. Min nihêri kaleki pîst sobê rabû go: "Xorto!" Min go: "Çi ye?" Go: "Helala xwedê li min heram be, qizeka min heye, navê wê Xanê ye. Ezê te û Xanê berdime hev. Te qiza min bend kîr, wellahi tu çi bixwazi ezê bîdime te. Qiza min ji tu bend kîr, çi xwest tê bîdi?" Wey, min go, "ser çavê min. Malê min tune, hema herçar kîlamê min:"

Ya kelemek tûj  
Ya berek mehûj  
Kerem, Xanê têkne quje-quj.

Em çûn mala bavê wê rûniştin. Min nihêri yeki du sing, mîkutek ani li wi-ra perde vekir. "Yaho" min go "ev çi ye?" Go: "Welle keçik dibê ez şerm dî-kim, ezê li pîst perdê bistirêm." Min go: "Vîra dîke, herge şair e, bila derkeve meydanê" Ûsa neyê li pîst deri guhdari dîke. Min di hema kete hun-dîr, eva kember, fino, qotikê berê, kurtikê berê lê ye. Destê xwe da min go: "Xorto, merheba!" Min go: "Merheba" Go: "Te dînya herimandiye, ezê te berdim!" Min go: "Vîra meke, meydana xwe tiji bixwaze!" Xwedê va eyan e, temam ji rûniştine; Eli Paşayê Eyib Axa, Eli Dûmlû wana gi rûniştine, giregi-rekê Keçela nîn, Bilişka nîn. Min go: "Xanê?" Go: "Çi ye?" Min go: "Em bi kîlama bîn hevdu, yan bi şairi?" Go: "Na, hema ez Gulê, tu ji Evdal."(1) De wê çend benda bêjine hev, cîka ji hev ra çi dibêjin:

Xanê go:

Brayê Keremo, ne li hatînê,  
ne li çûyinê,  
Ne li hatînê, ne li çûyinê,  
Te çîma dîlê me kîre gola xwinê?  
Gunê min stûyê bavê te be, min  
ji bira meke, Tu du reisa bisine, bila bê  
Were yek seriya li mala me runê.

Kerem go:

Lê - lê Xanê,  
Çevreşê çawişa bûkanê,  
Binbaşıya qizanê,  
Gula dewata, şahiya govandanê,  
Te ez kuştım ji bo ramisanekê,  
xwina min kanê?

Xanê go:

Brayê Keremo, şewitiyê gundê me  
bi avrêje,  
Hate mala me Keremê dengbêje,  
Meriv bi du kîlama nikare xelqê  
birevine,  
Tu du reisa bisine, bila bê  
qelinê min bibêje.

Kerem go:

Xanê, şewitiyê Sibhanê bisewite  
bi heze,  
Qîrê li vi welati girt merkeze,  
Ce, genim tev dîheje,  
Belkê Xanê bîve bûk, ez ji  
zavayê teze.

Xanê go:

Brayê Keremo, şewitiyê Sibhanê  
   lî tepeye,  
 Min hay jî barûta te heye,  
 Ev giliyê ku tu dîbêji jî devê te  
   û bavê te zêdeye,  
 Xwe rakışine, teze dor dora min  
   û teye.

Kerem go:

Xanê, şewitiyê Sibhanê bî kevire,  
 Sîra sibê, bayê Helecê jê digire,  
 Ez dikim Xanê birevinim,  
 Deftera min a nîfûs koçaniya min  
   jê nagire,  
 Belkê bavê Xanê bimire.

Xanê go:

Brayê Keremo, çevê res lî ademine  
 Biri ser ra sêwincine,  
 Tu jî dûr va lêvê xwe nemircine,  
 Zehf dîranê xwe neşidine,  
 Ra sıktır be, devê te van sûreta  
   nabine!

Kerem go:

Xanê, diwana hanê muhtebere,  
 Serê me qal û çeng û sefere,  
 Mîrkê şair ewledê pêxembere,  
 Navê şairiyê lî sere,  
 Singê wi deftere,  
 Vekiriye lî bere,  
 Tu wan qaida berde, bî qaidê  
   maqûl jî jor da were.

Xanê go:

Brayê Keremo, navê min Xanê,  
 Min hafa newala lî Qaqizmanê,  
 Tu bûyi müşirê Ezirganê,  
 Serê xwe bîlind ke, mîze ke  
   lî Sipanê,  
 Ezê kîlamê Kerem bavême  
   koşê dikanê,  
 Nîha çipa bîgrîm kaşkime meydanê.

Kerem go:

Xanê min lî hafa Elaşgirê

lî Xaylazê,

Pivaz hatin ber kirazê,  
 Ezê xwe bî qurbana diya Xanê kim,  
 Ciye me lî bêderê dayne,  
   Kerem xêra bavê tev razê.

Xanê go:

Brayê Keremo, mala bavê min ciye  
   textan û bexta,  
 Ezê ûsa beri te bîdim, tu yêra  
 xwe çeki rebê jorin tevekê hefta,  
 Ra sıktır be, tu devê xwe dîrêj  
   meke mina devê exta!

Kerem go:

Lê - lê Xanê, şewitiyê Sibhanê  
 bîla bîşewîte lî serê siwîsê  
   heft newala,  
 Bile cîmaet bala xwe bîde me  
   canik-camér û herd hevala,  
 Em heft şev, heft roja bî  
   hev ra bêjîn,  
 Tê niha bîmini serqot û piştevala  
 Emê têkevîne kîf, henek û gale-  
   gala,  
 İcar tê rûres heri nav hevala.

Xanê go:

Brayê Keremo, derê mala me bî  
   lavlake,  
 Kêlingê hîlde di ser ra gavke,  
 Devê xwe berhevke,  
 Ew giliyê ku tu jî min ra dîbêji,  
 Bavê minê te sîrgûn talan ke.

Kerem go:

Xanê, bayê Sibhanê gure-gure,  
 Gazi melê gund kîn, belkê mara  
   min Xanê tevhev bîbire,  
 Yek Xanê destkêş ke, cîka kel e,  
   yan kure,  
 Bîla paşê jî hev nefire,  
 Kerem rast bêje, dewsa Xanê  
   temam vire.

Xanê go:

Brayê Keremo, gelo pêsiya hêsiyê  
   tolemeye,

Kerem go:

Xanê, şewitiyê Sîbhanê dîketim,  
pêçiya mîn dîêsi lûbe-lûbe,  
Tu rabe ciya dayne bila zû be,  
Tek carekê devê mîn lî xala rû be  
Bile lî vîra nebe, ciki dûr be,  
Gunê mîn lî stûyê bayê te be.

Xanê go;

Brayê Keremo, hiva gundê me  
minani çar çîra,  
Yek seriya lê xe were vîra,  
Jî min ra bêxe xwîşkê, ez ji  
te ra bêjîm bîra,  
Gundê me şeytan e, hêl çû ava,  
serbest tu lê xe were vîra.

Kerem go;

Xanê, şewitiyê Sibhanê bi saze,  
Lê par biye refek quling, cote  
qaze,  
Ezê xwe bavêm taldê axeler û  
maqûla,  
Bila vê porkurê ji min ra  
bixwaze,  
Xanê dîl dîke, bavê wê çîma ûsa  
bi naze?

Xanē go;

Brayê Keremo, male me danine li  
yane,  
Devê te devê dinane,  
Ra sıktır be, ezê te têxme  
kerê serginane!

Kerem go:

Xanê, şewitiyê Sibhanê li dibûri  
Lê digere izâ nêçirvana, dewsa  
mûri.

Xanē go:

brayê Keremo, şewitiyê gundê me  
cot kanine,  
Bav-brayê mîn rûniştine,  
Merîv zehf kevîra lî canîka  
naxine,  
Ez xwişka te me, mîn bibaxşine,  
Karê mîn bî te tunine.

Kerem go;

Xanê, meydan bî dar û bine,  
Bîla bavê te porê te kur ke,  
dizgina te hîlkîşine,  
Xanê çifteke lî bavê xwe xe,  
herd dîranê pêşin bîfirine.  
  
Evê ferhê da Xanê eşeda xwe tîne,  
Dêlê dadîgerine.

Wey-la lê Xanê,  
Wexteki İsmailê Hemze xwest,  
girt danê,  
Xwe ji İsmail da berdanê,  
İcar dane Eliyê Mihe Boxe li  
Meşarê,  
Xwe ji Eli ji da berdanê,  
Paşê dane Qadîrê Reş Ortekendê  
ji Gêloyi,  
Rokê Qadîr hate Bazidê,  
Şasin, Elo, Şero va üsa danê,  
Qadîr xwe rakîsand da dera hanê..

1) Gula Wetê û Evdalê Zeynikê dî nêzkaye dawiya sedsala 19'a da ketübûne lecê.  
Ev leca Kerem û Xanê dî dema keç û xortani ya wan da qewimiye. Ew bî xwe hê dijin û emrê wan li dor şest sali ye.  
Evê lecê Xanê iî bî teherê xwe disêwirine

# *çend çarin*

BARAN

Bînêr jî hev dîzê tîm, mîrin û jiyan  
 Hêvi aj dîde lî ser axa derd û kulan  
 Axa hîşk da dîmirin dîlopêñ pêşin  
 Yê dîn dîherikin, dîbin ava çeman

\* \* \*

Kar bî heval û hogiran şîrin e  
 Ne be dara tenê, darîstan be  
 Jîna te iro heye sîbê tîne  
 Dar dîmre, darîstan dîji û dîçe

\* \* \*

Şaxdarê got, xwezi ez bî serê xwe bama  
 Xwedi kok û fêki û naveki xweser bama  
 Jî darê qetiya, lê rîçal za bûn û pel çûn  
 Darê lî ciyê wê du-sê ajêñ teze da

\* \* \*

Dî vi şeri da ha leşker ha qumandar bi  
 Ku ava çem i, ha ya jori, ha ya jêr bi  
 Hevalo, aqlê te kêm e, hêrsa te bîlind  
 Wek guniyek çavê xwe lî ciyê spindar bi

\* \* \*

Derkeve bazarê canbaz hene, canbêzar hene  
 Zana tek û tûk ìn, din û nezan bî hezar hene  
 Her texlit mal tê firotin lî wir  
 Heval, gora te ji bom û bêzar hene

\* \* \*

Ev leca bî gîligot û qirin ba eger  
 Rovi dîbû serok, ker dîbû rîber  
 Ka ki singê xwe dîgihîne bênd?  
 Ne lî sêri, tu lî dawi bînêr

\* \* \*

## JACK LONDON

(1876 - 1916)



Ev niviskarê mezin yê Emrikani sala 1876'an da li San Francisco jî dayika xwe bûye. Zarotiya wi dî nav xızanî da derbas dibe. Pîşti deh saliya xwe dest bî xwendîma hemû cûre pirtûkan dike. Dî şanzde saliya xwe da dikeve jîyaneka tolazi û bî qasi du salan ev jîyana nebaş dîdomine, lê dî hijde saliya xwe da têdîgîhîje ku dawiya tolazî-yê tune û dest ji vê jîyana nebaş dikşîne. Jî vê demê pêva dest bî xwendînek bê westan dike û dî vê navberê da fîkr û ramanên sosyalizmê nas-dike.

Jack London dî sala 1895'an da dikeve Zanningeha Kaliforniya, lê mixabin saleki şunda ji ber sedemên abori û aborandîma dê û bavê xwe ji zaninehê vediqete. Dî sala 1896'an da li navça Alaskayê li bajarê Klondike zér tê ditin. Ev bûyer wê demê bandoreke mezin li ser gelê Emrikani peyda dike û her wîsa J.London ji dikeve karwana lêgerîvanê zér. Bî vi awayi çend salêni wi li hêla Klondikeyê derbas dibe. Dî wi hêla ku erdêni rût û tebîeteke hîşk jîyanê bêçare dikir, romanîvisê mezin berhemê xwe yê ewil, ku bî milyonan hate firotin, peyda kir û bî navê "Banga Hovitiyê" weşand. Naveroka vê pirtûkê

serboriya J.London û jîyana hîşk ya Klondikê ye.

Gava mîrov li jîyan û serboriya J.London hûr dibe, mîrov rasti cehdeke wîsa xurt û bî rîk dibe ku ev rewş dî eserêni wi da ji gelek eşkere xuya ye. Nîvîskarê guranbuha, jî bo gîhandîna xwe, tûjkırma pênuşa xwe piraniya jîyana xwe bî xwendîn û lêkolinê derbas kîriye. Babeta lêkolina wi bî taybeti eşkerekirina jîyana insanan; rû-reşkîrîna zulm û nîheqiyê ye. Bê guman wextê J.London li diji nîheqiyê, diji barbariya dewle-mendan dertê, ku ev rewş dî hemû berhemêni wi da bî awaki eşkere xuya ye, wek çinayeti dî refîn karker, gundi û mîrovêni jar da ciyê xwe digre.

Aliyê London yê heri balkêş ew e, ku xwedi ramanêni gelek vekiri û fireh, xwedi pêşaniyek xurt û raste-rast e. Irving Stone dî romana xwe ya biyografîk ya derheqa jîyana J. London da ("Serpêhatiya Behran") weha dîbêje: "London li hember rastiyê evindariyek dî dilê xwe da sehdikir, fikirandîmek wi yê raste-rast heye, zanîna wi qewi ye, şirovekîrîna wi yê derheqa mîrovatiyê afirandîna zaninek kûr û xurt e. Jî bili vana, fîkrîn xwe bî mîrxasiyek mezin datine

holê. Hemû ev dewlemendiya fikri gava bi pêşandinek xweşik va digihije hev, berhemâ ku dertê holê afirandinek giranbuha û xebatek zanyari peyda dibe." Li ciyek din ji, Irving Stone weha domdike: "Alimên ku li ser ramanên J. London bandor peydakirme Darwin, Spencer, Marx û weki din in. Felsefa London rast-rast digihije çavkaniya van herçar zanyarên pêşevan. Di dema salen 1899'an da, dijayeti û érişek mezin dihate ser fikrên van niviskaran, hetta xwendina berhemên van zanyaran mérxasi dixwest û berhemên wan wek xeter dihate nişandan (ji ali dewletê va). Ji xeyni vana ji bo fîrbûn û têgihiştina berhemên Darwin yan ji yê Marx feraset û jîriyek xurt pêwist bû. Di J. London da ev herdu feraset ji hebû. Jackê ku mérxasiya xwe bi jîritiya xwe va keland, jiyan û felsefa xwe bi fikr û felsefa van mirovên zanyar bi serfirazi xemilandibû. Di dilê wi da şikên ser-wext hêşin dibû, di oxira gihiştina rastiyê da evindariyek rasteqin di dilê xwe da sehdikir. Bir û baweriyen nû, fikrên negatif yênu ku rihê wi berbi tariyê va kaşdikirin ji holê radikir, ji bo beşdarbûna dinya zanîne rîyek ilmi lê vedi-kir."

J. London bi afirandinê xwe di sala 1913 da giha merheleyek wisa bilind, ku di dinê da zêtirin pirtükên wi dihatin xwendin û çapkîrin. Lê mixabin ev niviskarê mezin mérxas, parêzkarê bindestan jiyanek kurt jiya û di 40 saliya xwe da bi xwekuştinê ji refen hunermendant qetiya çû. Dema ku jiyana wi bi xwekuştinê hate qutkîrin, li dù wi nêzi 50 berhem ma. Çend berhemên wi yê sereke ev in: "Banga Hovitiyê", "Martin Eden (1909)", "Banga Darustanê (1909)", "Hezkirina Jîyanê (1907)", "Pehniya Hesini (1907)", "Çirokên Behra Başûr (1911)", "Serhildana Elsinorê (1914)", "Xanîma Bîçük Ya Mala Mezin (1916)", "Berxwedan", "Agirkirin", "Mirovên Geli" û gelek bermayıyên din.

Jack London bi romana xwe yê bi navê "Pehniya Hesini" di nav niviskariya çîna karke-ran da ciyek payebilind girtiye. Di destpêka 1900'i da xebata karkeran gihabû merheleyek bilind û hewcedari ji niviskareki karkeran ra hebû. Bersiva vê pürgirêkê tenê J. London da û bi berhemâ "Pehniya Hesini" mérxası û pêşevaniya xwe eşkere kir.

Ev roman iro ji wek klasikek sosyalist tê hesibandin, lewra di vê pirtükê da rexneyen gi-ran li kapitalizmê tê kurin. Qehremanê vê romanê Ernest Ewerhard, diji sistema kapitalist rexneyen giran dike û ji bo hilweşandina sazûmana kapitalistên zorker di nav refen karker, belengaz û jaran da kar û xebatek rîxistini saz dike û pêşengiya vê karê dike. Ernest Ewerhard bi cesreta xwe, zanebûna xwe, bi bir û baweriyen

xwe yê pêşverû û dûrditi tê idealizekirin. Ku Ewerhard ji ali keça J.L. - Joan London va weha tê şirovekirin, ".....Ew tipê şoreşger ku J. London dixwest bibe wek wi" ye qehremanê romanê.

Di beşek romanê da, Ernest bi riya profesörê Fizikê - John Cunningham beşdari şayiyek sermiyandaran dibe û di vê şayiyê da munaqeşeyek di navbera Ernest Ewerhard û sermiyandaran da çêdibe:

Ernest dest bi pêşandina ordiya şoreşê kur. Hejmarên ku qeweta ordiyê nişan dide (rayên ku li cûre-cûre welatan hatine xebitandin), da. Rûyê guhdaran kişiyyabû, lêvén wan reng û rûçik lê nemabû. Di dawiyê da şûr hatibû kişi-sardin, lepik hatibû avêtin. Lec destpêkir. Ernest behsa rîxistinê navnetewi yênu sosyalist kur, milyon û nivê Emrikayê, bist û pênc milyonê welatên dinê yênu mayi, gote.

"Bi vi awayi ordiyek şoreşê," digot, "gewetek ku bist û pênc milyon e, bangi serkaran û çîna serkaran dike ku rawestin û bifikirin. Slogana vê ordiyê weha ye: 'Ne hinek, em hemûyan dixwazin! Hemû tiştên ku yênu we ne dixwazin. Hindiktirê wi ra em ê qet qima xwe neynin. Em dixwazin hevsarê qedera iqtidarê û miroviyê bikin desten xwe. Tam li vê derê, di lepen xwe da dixwazin. Vaye desten me. Vana desten bi huner in. Em ê qesr û xweşîya we ji destê we derxin. Hûnê ji herin, wek gundiyê ze-viyya, wek karkeren xizan yênu qerexê şarênu we ji bo ku nemirin, eyni wek wan hûnê bixebeitin. Vaye destê me! Van destan, desten bi huner!"

Di eyni beşi da, li ciki din ji weha diaxife:

"Min dit ku mirov çawa ji dil baweriyâ xwe dide hev, biranina mirovên din hisek çawa ye. Min, minaka fidakariyê yê heri baş, melekên xweşiktirin di nav şoreşgeran da dit. Di dinya wan da jiyan paqîj, bi rûmet û bi can bû. Ez bi rihêne mezin yênu ku xwin û canê xwe raseri do-laran û sentan digirtin ra hevnesiyam. Ew ne bi pêşketina bazırgani ya imparatoriya dinê ra, bi zarokê şarê qerex ra, yê ku ji birçibûnê ketibû halê mirinê, ji dil mijûl dibûn. Derdora min, bi rihêne xweşik yênu ku ji bo armancen bi rûmet bi qehremani dixebeitin tiji bû; rojên min şevênen min, tav û stêrk, agir û xusar bû, xusarê teze. Li ber çavê min Kaseya Pirozkiri yê çûrisandi, Kaseya Isa, jankêş, eşkencekêş, lê di dawiyê da kaseya mirovê ku hate parastin û rizgar bû alav alav diçûrisci."



## DU HEVAL

**Leo TOLSTOY**

Rojekê du heval dî dîbistanê da geriyanê. Carekê ji nîşkava hirçek derketiye pêşîya wan.

Yek ji wan herdu hevalan çîlpask kiriye û ji wîr reviyaye. Bî darekê va hilpask-bûye, derketiye jorê û xwe dî nav pelên darê da veşartiye.

Hevalê dîn ji li wîr, li wê rastê, li serê maye. Çi bike? Çi dikare bike? Wi ji hema xwe deverû li erdê dirêj kiriye. Xwe li mîrinê avêtiye. Hirç hatiye hatiye nêziki wi bûye, vi ali wi ali ew bêhnkiriye. Wi ji qet deng dernexistiye. Wi bêhna xwe gurtiye ku qet fişe-fiş jê nayê.

Hirçê serçavê wi mirovi bêhn kiriye, wîsa bawer kiriye ku ew mîriye. Hirçê ew hîştiye û çûye.

Paşê ku hirç ji wîr çûye, ew hevalê li ser darê daketiye xwarê. Keniyaye û ji hevalê xwe pîrsiye:

"Hela bêje hirçê çi dî guhê te da got?"

"Got hevalê ku te dî talûkê , dî rojê teng da dihêle û direve, xwe ji wi hevali biparêze."

Wîsa gotiye û bî rî ketiye û çûye.

## FIL

Wextekê li Hindistanê mirovek û fileki wi mirovi hebûye. Vi mirovê han, fila xwe şev û roj daye xebitandin, lê zîkê wi ji tucar baş têr nekiriye.

Rojekê fil li xwedîyê xwe pîr hêrs bûye, ew avêtiye binê piyêñ xwe û hîncrandiye.





Ew mirov lı wir miriye.

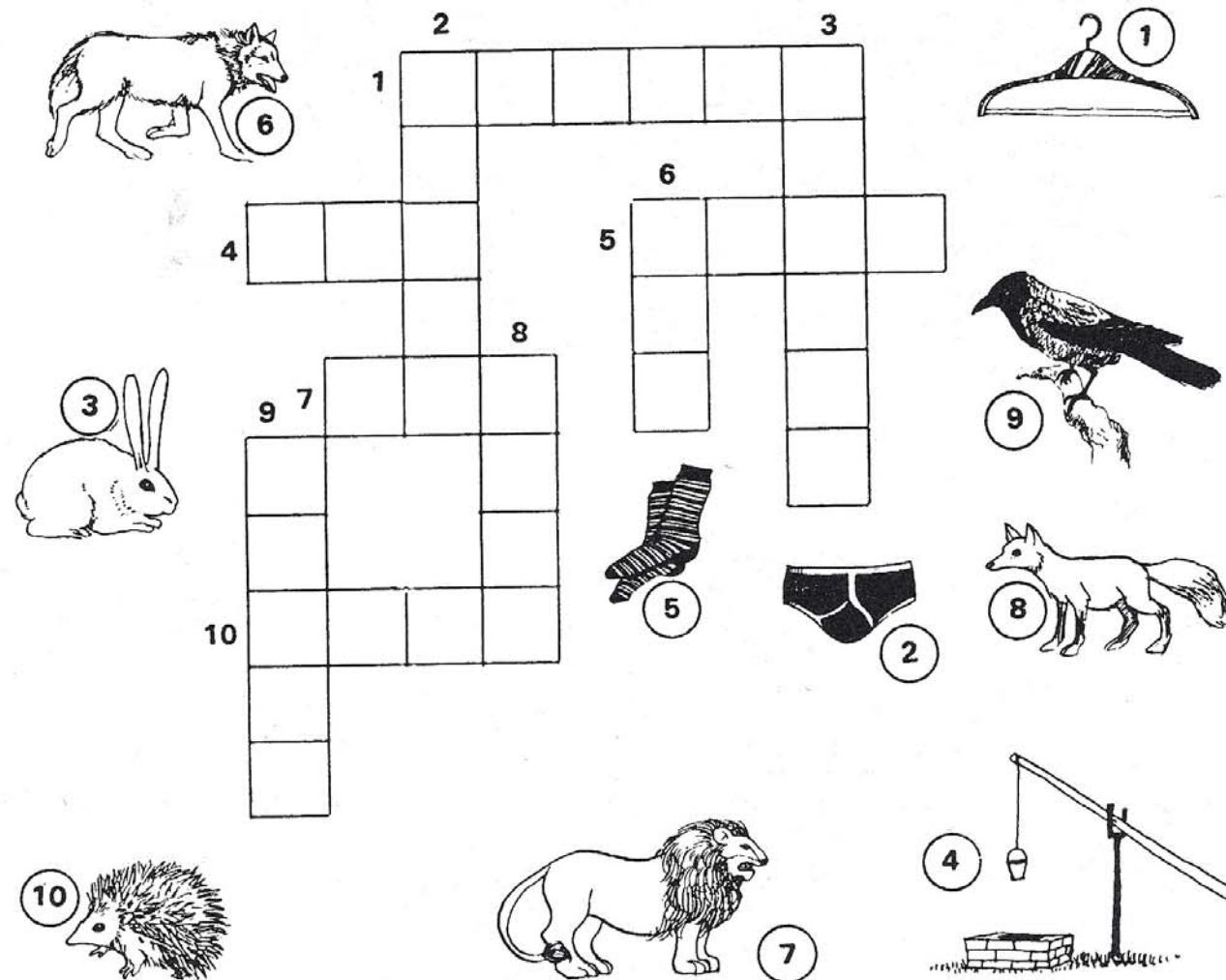
Jina wi pir giriya. Bi şin û gîrin destê zarokên xwe girtiye anîye û avêtiye ber lingêñ file.

"Ey fil," gotiye "te canê bavê van zarokan stand, ha ji te ra canê wan ji bistine bila xîlas bin."

Fil weha li zarokan nhêriye, paşê xortuma xwe li piştä lawikê heri mezin alandiye û ew hîldaye daniye ser stûyê xwe. Qet ew neêşandiye.

Fil ji wê rojê şunda êdi qet ji gotina lawik derneketiye, hergav ji bo wan xebitiye.

### XAÇEPIRS



## ŞÊR ŞÊR E, ÇI JIN E ÇI MÊR E...



Keça Kurd, têkoşera qehreman LEYLA QASIM, 13 sal berê dî 5'ê Gulanê 1974 'an da lî Bexdayê, bî destê rejima baasi ya xwinxwar hat dardakirin.

Leyla Qasim û hevalên wê, lî Bexdayê, bî gelek xebatêñ eskeri yên serfiraz piştgiri didane tevgera rizgariya gelê me ku wê demê bî şerê germ dom dikir. Cara dawiyê, wê û hevalên wê wek Hesen, Cewad, Azad û Neriman xwestin si-nemayeke baasi (ku xusûsi jî bo gire-girêñ baasi-

yan bû) bî bombe hilweşinin. Lê plana wan eş-kere bû û ketin destê dijmin.

Leyla Qasim dî riya rizgariya gelê Kurd da tevi rêza şehidêñ me bû û bû sembolek jî bo hemû keç û jinêñ Kurd ku lî gel bav bîra û mêt-rêñ xwe, jî bo azadiyê şer dikin.

Leyla û hemû şehidêñ azadiyê dî têkoşina rizgariya gelê Kurd da dijin. Gelê me wê wan jibir neke.

# bı kurti...

\* Roja 29 Gulanê li Stockholmê ji bo protestokurina bombebaranêن gaz û bikarani na çekên kimyevi ku diktatoriya xwinxwar ya Saddam pê êrişî ser gelê me dike li Kurdistanâ Iraqê, meşek çêbû. Di vê meşê da ku bı insiyatifa Komita Hevkariya Rexistinêن Kurdistanê hatibû çêkîrin, nêziki 1000 kesi beşdar bû.



\* Roja lî Sokholmê ji aliyê hêzên dij-nijadperestiyê meşek çê kîrîn. KOMKAR-Swêd ji bı bandrola xwe dî vê meşê da cih girt.

\* Roja 16-17 Gulanê ji aliye APK (Partiya Karkerên Komunist) festivalek çê bû. KOMKAR-Swêd bı endamên xwe va têda beşdar bûn.

\* Roja 19'ê Gulanê li Stockholmê, ji aliyê Învandrarforvaltningen şayiyeke dostiyê ji bo biyaniyan hatibû amadekirin. Di bernama vê şayiyê da, koma govendê ya KOMKAR-Swêd govendên kurdi pêşkêşkir. Herweha broşüreke agahdariyê li ser Kurdistanê, ku KOMKAR'ê hazır kiribû, qasi 1500 heban hat belavkirin.



\* Di pirozkirina 1'ê Gulanê da KOMKAR-Swêd û AK-SA bı hevra dî bin flamayeki da meşîyan. Di vê meşê da van herdu komel bı tevayı belavokek bı zimanê swêdi be-

\* KOMKAR-Swêd di roja 28.03.87'an da ji bo biranina 41. saliya Komara Mehabad ciwinek dar xist.

## YEKİTİYA MAMOSTEYÊN KURD LI SWÊD HAT DAMEZRANDIN

Di çarê meha nisanê da, li Stockholmê Yekitiya Mamosteyen Kurd, kongra xweye damezrandinê pêkani. Di vê kongrê da nêziki 30 mamosteyen Kurd, ji her çar perçen Kurdistanê amade bûn. Bi awayeki demokratik, pirs û pirsgirêkên dersdan û xwendina zimanê kurdi li Swêdê hat behskirin. Herweha projeya destûra Yekitiyê ku ji aliyê Komita Amadekar hatibû berhev kîrin, bi hin guherinên sivik hate pejirandin. Paşê ev mamosteyen jêrin ji bo Komita Karger hatin hilbijartin:

- 1- Lutfi Baksi
- 2- Xoşmend Baran
- 3- Mueyed Teyib
- 4- Aso Germiyani
- 5- Emir Qazi





**BIHA: 10:- kr.**